

# Deuteronomium

## Deuteronomium 1.

(G) Opdracht tot inname van Kanaän.

1. Dit zijn de woorden die Mozes tegen heel Israël sprak aan de overkant van de Jordaan (hij die afdaalt) in de woestijn van de vlakke die de kant oploopt van de Rietzee langs Paran, Tofet, Laban Hazaroth en Dizahab,
2. op elf dagen loopafstand van de Horeb, over de weg langs de berg Seir tot aan Kades Barnea.
3. In het veertigste jaar, op de eerste van de zevende maand is het gebeurd dat Mozes tot de kinderen van Israël sprak over wat JHVVH over hen aan hem had opgedragen.
4. Dat was nadat hij Sichon, de koning van de Amorieten die in Chesbon woont, en Og, de koning van Basan die in Astarot woont, bij Edrei verslagen had.
5. Aan de overkant van de Jordaan, in het land van Moab, begon Mozes dus met het uitleggen van de wet, hij zegt:
6. 'Onze God JHVVH sprak met ons op de Horeb, sprekend: 'Heel opgewekt verblijft u nu op deze berg,
7. keer om en ga vastbesloten op reis, ga naar het gebergte van de Amorieten en al hun burens (die wonen) in de vlakke die loopt van de Jordaan tot de Rietzee, in het gebergte en het laaggelegen kustgebied, in de Negeb en langs de zee kust, in het land van de Kanaänieten en de Libanon tot aan de grote rivier, de rivier de Eufraat.
8. Kijk goed, ik schonk uw eigen land wat voor u ligt, ga er binnen en neem dit eigen land dat JHVVH aan uw voorvaders, aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob zwoer om aan hen en hun nageslacht te geven in bezit.'

(H) Mozes deelt het leiderschap.

9. 'In die tijd heb ik met u gesproken, uitsprekend dat ik niet in staat geweest zal zijn om alleen een hoge plaats boven u, die mijn broers bent, in te nemen.
10. Uw God JHVVH vermenigvuldigde u als verwanten van elkaar en kijk, vandaag bent u zo talrijk als de sterren aan de hemel.
11. JHVVH, de God van uw voorvaders zal duizendmaal meer aan u toegevoegd hebben dan met hoeveel u nu bent en uw broederschap gezegend hebben, zoals Hij het u beloofde.
12. Hoe zal ik alleen uw problemen, uw lasten en uw twisten gedragen kunnen hebben?
13. Stel dus capabele en wijze stervelingen over u aan, erkend door uw stammen, dan zal ik hen als uw hoofden aangesteld hebben.'
14. U heeft mij toen geantwoord en gesproken: 'Het is goed wat u sprak om te doen.'
15. Toen heb ik de hoofden van uw stammen ontboden, wijze en verstandige stervelingen en heb hen als hoofden over u aangesteld. Leiders over duizenden, leiders over honderden, leiders over vijftigtallen, leiders over tientallen en schrijvers voor de stammen.
16. Ook uw rechters heb ik op dat moment een opdracht gegeven, sprekend: 'Het luisteren naar uw broers, juist dat bewerkte een eerlijk oordeel tussen een man, zijn broer en zijn gast.

17. Zo zult u in de rechtspraak geen onderscheid tussen personen gemaakt hebben. Zowel naar de eenvoudige als de aanzienlijke zult u geluisterd hebben. Zult u niet tijdelijk onder de mensen verbleven hebben? Er is toch dat oordeel van God? De zaken die te moeilijk voor u geweest zullen zijn, die zult u naar mij toegebracht hebben, dan zal ik die aangehoord hebben.'
18. Op dat moment heb ik ook alle geboden die u gedaan moet hebben doorgegeven.'

(H) Verkenning van het land.

19. 'Toen zijn wij vanaf de Horeb vertrokken en zijn heel de grote woestijn doorgetrokken, angstig over wat u van de Amorieten gezien had, op weg door de heuvels, maar toch doorwandeland zoals onze God JHVVH het opgedragen had, zo zijn wij in Kades-barnea aangekomen.
20. Daar heb ik tegen u gezegd: 'U bent bij de heuvels van de Amorieten die onze God JHVVH aan ons overgeeft aangekomen.
21. Kijk goed, uw God JHVVH gaf u het land van de ceders. Beklim het en neem het in bezit, doorwandeland zoals JHVVH, de God van uw voorvaders het u beloofde. U zult niet bang geweest zijn en u niet af laten schrikken.'
22. Toen bent u allemaal naar mij toe gekomen en heeft gezegd: 'Wij zullen (kwetsbare) mannen voor ons uitgestuurd hebben, die zullen het land voor ons verkend hebben en dan zullen wij de informatie verzameld hebben langs welke weg wij opgetrokken zullen zijn en welke steden wij binnengegaan zullen zijn.'
23. In mijn ogen is dit een goed voorstel geweest, dus heb ik twaalf (kwetsbare) mannen uit uw midden uitgekozen, per stam één man.
24. Zij hebben zich omgekeerd en hebben de heuvel naar het land beklommen, tot zij in de wadi van Eskol aangekomen zijn en het bespioneerden hebben.
25. Zij hebben de vruchten van het land in hun handen meegenomen en zijn ermee naar ons afgedaald, ook hebben zij verslag uitgebracht en gezegd: 'Het land dat onze God JHVVH ons geeft is goed.'

(H) Het volk twijfelt.

26. 'Toch was u niet bereid om omhoog te klimmen en bent u in opstand gekomen tegen de eigen Mond van JHVVH onze God.
27. Luid roepend uit uw tenten heeft u gezegd: 'Omdat JHVVH ons haat bracht Hij ons uit het land van Egypte, om ons in handen van de Amorieten te laten vallen en ons uit te roeien!
28. Waar klimmen wij naartoe? Onze broers lieten ons hart versmelten door te zeggen: '(Het is) een groter en langer volk dan wij, met grote steden die muren tot in de hemel hebben, wij zagen daar ook de kinderen van de reuzen!'
29. Ik heb tegen u gezegd: 'U zult toch niet bang geweest zijn en toch geen ontzag voor hen gehad hebben?
30. Het is toch uw God JHVVH, de Ene Die voor u uitgaat Die oorlog voor u voeren zal, net zoals alles wat Hij voor u, recht voor uw ogen in Egypte gedaan heeft?

31. In de woestijn, daar zag u hoe uw God JHVH u droeg, zoals een man zijn zoon zou dragen, over alle wegen die u bewandelde, tot en met deze plaats waar u aankomt.
32. Maar in dit Woord gelooft u niet, in uw God JHVH.
33. Hij gaat toch voor u uit om een kampeerplaats voor u te verkennen, om daar uw tenten op te slaan, die 's nachts een hemels vuur op de weg die u gegaan moet zijn laat zien, en overdag een wolk?"

(P) Deze generatie gaat het land niet binnen.

34. 'Toen JHVH uw woorden gehoord heeft, is Hij boos geworden en heeft het volgende gezworen:
35. 'Niet één van de stervelingen uit deze slechte generatie zal dit goede land, dat ik aan uw voorvaders onder ede beloofde te geven, gezien hebben,
36. behalve Kaleb, de zoon van Jefoné, hij zal het wel gezien hebben en aan hem en zijn zonen zal ik het land waardoor hij gewandeld heeft gegeven hebben, want hij steunde JHVH achteraf wel.'
37. Ook was JHVH vanwege u boos op mij door te zeggen: 'Ook u zult er niet binnengegaan zijn.
38. Jehoshua de zoon van Nun, hij die voor u staat, hij zal er binnengegaan zijn, maak hem sterk en hij zal het Israël in bezit geven hebben.
39. En uw kinderen, van wie u zei: 'Zij zullen ten prooi gevallen zijn,' uw zonen die het goede of slechte van dit moment niet beseften, zij zullen erbinnen gegaan zijn, aan hen zal ik het gegeven hebben en zij zullen het in bezit genomen hebben.
40. Wat u betreft, keer u weer om en reis over de weg naar de Rietzee de woestijn in.'
41. Daarop heeft u mij het volgende geantwoord: 'Wij zondigden tegen JHVH, wij zullen wel omhooggeklommen zijn en dan voerden wij oorlog, in overeenstemming met alles wat onze God JHVH ons gebod.' Ieder van u heeft toen zijn bewapening omgedaan en beklimt het heuvelland, alsof er niets gebeurd is.
42. Maar JHVH heeft tegen mij gezegd: 'Zeg tegen hen: 'U kunt beter niet opgeklommen zijn en geen oorlog gevoerd hebben, want ik ben niet in uw midden, anders zou u nog door uw vijanden verslagen zijn.'
43. Ik heb dit tegen u gezegd, maar u luisterde niet en bent in opstand tegen de eigen Mond van JHVH gekomen, u heeft overmoedig gehandeld en bent het heuvelland beklommen.
44. De Amorieten die in het heuvelland wonen zijn opgetrokken om de confrontatie met u aan te gaan en zij hebben u achtervolgd zoals bijen dat normaal gedaan zouden hebben. Zij hebben u in Seir verslagen, zelfs tot aan Horma toe.
45. Toen bent u teruggekeerd en heeft voor het aangezicht van JHVH gehuild, maar JHVH luisterde niet naar uw stem, Hij gaf geen gehoor aan u.
46. Zo heeft u vele dagen in Kades geleefd, dagenlang woonde u daar.'
3. 'U loopt lang genoeg om dit gebergte heen, keer u om naar het noorden,
4. en geef het volgende bevel aan het volk: 'Op het moment dat u de grens van uw familie oversteekt, de zonen van Esau die in Seir wonen, dan zullen zij wel bang voor u geweest zijn maar beheerste u zich uitermate.
5. Dan zult u het gevecht niet met hen aangegaan zijn, want hun land heb ik u niet in handen gegeven, nog geen voetstap ervan, want het gebergte van Seir gaf ik aan Esau in bezit.
6. Met geld zult u het voedsel dat u at van hen gekocht hebben en ook het water dat u dronk zult u met geld van hen gekocht hebben.'
7. Want uw God JHVH zegende u in alles wat uw handen maken. Hij wist van uw wandeling door deze bijzonder grote woestijn, ja deze hele periode van veertig jaar is uw God JHVH al bij u, u kwam niets tekort.
8. Toen wij verder getrokken zijn, weg bij onze familie vandaan, de zonen van Esau die in Seir wonen, via de weg door de vlakte van Araba, via Eilat en Esbon Geber, zijn wij omgekeerd en langs die weg door de woestijn van Moab getrokken.
9. Toen heeft JHVH tegen mij gezegd: 'U zult de zonen van Moab niet belegerd hebben en zult de strijd niet met hen aangegaan zijn, want ik zal u hun land niet in bezit gegeven hebben, omdat ik Ar aan de zonen van Lot in bezit gaf.
10. Vroeger leefden de Emieten er, een groot en talrijk volk, zo groot als de Enakieten.
11. Net als de Enakieten zijn zij als genezende reuzen beschouwd, maar de Moabieten hebben hen verschrikkelijke afgoden genoemd.
12. In Seir leefden vroeger de holbewoners, de zonen van Esau hebben bezit van hen genomen en hen van het aardoppervlak vernietigd. Zij hebben er in hun plaats gewoond, net als Israël dat deed in het land dat zijn erfdeel is, wat JHVH aan hen gegeven had.
13. Sta nu op en steek zelf de beek Zered (van uitbundige groei) over.' En dus zijn wij de beek Zered overgestoken.
14. De dagen sinds wij Kades-barnea verlaten hadden, totdat wij de beek Zered overgetrokken waren, kwamen zo op achtendertig jaar, totdat heel die generatie sterfelijke strijders uit het kamp voorbij is, zoals JHVH dat hen gezworen had.
15. Zo keerde de Hand van JHVH zich dus tegen hen om hen binnen het kamp (innerlijk) te beroeren, totdat zij aan hun einde komen.'

(HG) Opdracht om 'de krijger' die 'berekenend is' te verslaan.

## Deuteronomium 2.

(H) Het veertig jaar rondzwerven.

1. 'Toen hebben wij ons omgekeerd en zijn over de weg naar de Rietzee de woestijn in gereisd, zoals JHVH het mij gezegd had en wij zijn vele dagen om het Seir gebergte heen getrokken. (S)
2. Daarna heeft JHVH het volgende tegen mij gezegd:

16. 'Nu is het gebeurd dat als alle sterfelijke strijders onder het volk dood zijn, (S)
17. dat het Woord van JHVH tegen mij zegt:
18. 'Vandaag trekt u de grens van Moab over naar Ar.
19. Toen u bij de grens van Ammon aankwam, heeft u geen oorlog met hen gevoerd en het conflict met hen niet gezocht, want het land van de zonen van Ammon heb ik u niet in bezit gegeven, want ik gaf het aan de zonen van Lot in bezit.
20. Het wordt ook beschouwd als het land van de genezers, ja deze genezers woonden daar in het verleden, de Ammonieten hebben hen boze plannenmakers genoemd.
21. Het is een volk zo groot en talrijk als de langhalzen, maar JHVH heeft hen van het aardoppervlak vernietigd, zij hebben het van hen geërfd en er in hun plaats gewoond.'

22. (Zoals Hij gedaan had voor de zonen van Esau die in Seïr wonen, toen Hij de 'holbewoners' voor hen van het aardoppervlak vernietigde en zij het van hen geërfd hebben. Tot op deze dag hebben zij er in hun plaats gewoond.)
23. Ook de Awwieten (verwoesters) die in de dorpen tot aan Gaza wonen, werden door de Kaftorieten (gekroonden), die uit Kreta afkomstig zijn gedood. Zij hebben er in hun plaats gewoond.)

(P) Belofte om Sichon te verslaan.

24. 'Sta nu op, breek op en steek de Arnon rivier over, kijk goed want ik gaf u Sichon, de Amoritische koning van Chesbon met zijn land in handen, ontheilig het en neem het in bezit en ga de strijd met hem aan.
25. Vandaag zal ik eraan begonnen zijn om angst en schrik voor u op het gezicht van alle volken onder alle hemelen te veroorzaken. Wie uw naam gehoord zullen hebben beefden dan, en bij het zien van u krompen zij ineen.'
26. 'Toen heb ik boodschappers met een vredelievende boodschap door de woestijn van Kedemot naar Sichon, de koning van Chesbon gestuurd, sprekend:
27. 'Als ik door uw land getrokken zal zijn, dan zal ik precies dezelfde weg gevolgd hebben, ik zal niet naar rechts of links zijn afgeweken.
28. Het voedsel dat ik at kunt u voor geld verkocht hebben en het water dat ik dronk kunt u ook voor geld verkocht hebben, als ik er maar te voet doorheen getrokken mag zijn,
29. zoals dat ging bij de tegenstand door de zonen van Esau die in Seïr wonen en de Moabieten die in Ar wonen, totdat ik de Jordaan naar het land dat onze God JHVH ons geeft overgestoken zal zijn.'
30. Maar Sichon, de koning van Chesbon was niet bereid om ons langs hem heen doortocht te verlenen, want uw God JHVH had zijn geest hardnekkig gemaakt met een vasthoudend koppig hartsverlangen om hem u in handen te geven, zoals vandaag. (S)
31. Toen heeft JHVH tegen mij gezegd: 'Kijk, ik heb Sichon en zijn land voor uw ogen aan de ontheiliging prijsgegeven, ontwijd het en neem zijn land volledig in bezit.'
32. Sichon is samen met heel zijn volk opgetrokken om de confrontatie aan te gaan en ter hoogte van Jahaz (de dorsvloer) oorlog te voeren.
33. Toen heeft onze God JHVH hem voor onze ogen aan ons overgeleverd en hebben wij hem met zijn zonen en heel zijn volk verslagen.
34. Daarna hebben wij al zijn steden in bezit genomen. Iedere stad hebben wij volledig vernietigd, zowel mannen als vrouwen en hun kinderen, geen overlevende bleef over.
35. Alleen het vee roofden wij voor onszelf, dat was de buit die wij uit de steden meenamen.
36. Vanaf Aroer, dat gelegen is op de grens bij de rivier Arnon en de stad aan de rivier, tot zover als Gilead was er geen stad die onneembaar voor ons was, heel het landoppervlak gaf onze God JHVH aan ons.
37. U naderde alleen niet tot het land van de zonen van Ammon, nog geen handbreedte van de rivier de Jabbok en de steden van het heuvelgebied (nam u in), zoals onze God JHVH het opgedragen had.'

## Deuteronomium 3.

(G) Opdracht tot het verslaan van koning 'reus' uit 'het vruchtbare gebied'.

1. 'Daarna zijn wij omgekeerd en hebben de weg naar Basan beklommen. Og, de koning van Basan, is toen opgetrokken om de confrontatie met ons aan te gaan, hij met heel zijn volk, om oorlog te voeren ter hoogte van Edrei (krachtmeting).
2. Toen heeft JHVH tegen mij gezegd: 'Zorg dat angst voor hem geen plaats gekregen heeft, want ik gaf hem u in handen, met heel zijn volk en zijn land. Dan deed u hetzelfde met hem als wat u met Sichon, de koning van de Amorieten die in Chesbon woonde deed.'
3. Dus gaf onze God JHVH ons ook Og, de koning van Basan en zijn volk in handen en hebben wij hem verslagen totdat wij geen overlevende meer van hem overlieten.
4. Wij hebben alle steden ingenomen, totdat er geen stad meer over was die wij niet van hen ingenomen hadden, zestig steden, het hele gebied van Argob, (dat was) het koninkrijk van Og in Basan.
5. Alle steden waren versterkt met hoogverheven muren, dubbele deuren met grendels, naast de door wachters bewaakte plaatsen die open waren, wat er zeer vele waren.
6. Wij hebben hen volledig vernietigd, net zoals wij met Sichon de koning van Chesbon gedaan hadden, door alles totaal te verwoesten met mannen, vrouwen en kinderen.
7. Al het vee en de buit van de steden plunderden wij voor onszelf.
8. Wij hebben in die tijd dus bezit van het land van twee van de koningen van de Amorieten genomen, van wat aan de overkant van de Jordaan was, vanaf de beek in de Arnon vallei tot aan de berg Hermon.
9. De Sidoniërs hebben de Hermon een pantser genoemd en de Amorieten hebben hem gepunt genoemd.
10. Alle steden in de vlakte, heel Gilead en heel Basan tot aan Salcha en Edrei, steden in het koninkrijk van Og in Basan.
11. Want alleen Og, de koning van Basan bleef als overlevende van de genezende reuzen over. Kijk, zijn divan die van ijzer gemaakt is, staat deze niet nog in Rabba, bij de zonen van Ammon? Negen el is hij lang en vier el breed, gerekend naar de menselijke el.'

(H) Verdeling van het overwonnen land aan de stammen Ruben, Gad en de helft van Manasse.

12. 'Dit was het land dat wij in die tijd in bezit namen, vanaf Aroer dat langs de beek in de Arnon vallei ligt, tot de helft van het heuvelgebied van Gilead. Haar steden gaf ik aan de Rubenieten en aan de Gadieten.
13. De rest van Gilead tot en met geheel Basan, het koninkrijk van Og, dat gaf ik aan de helft van de stam Manasse, heel het gebied van Argob, heel Basan, wat het land van de genezende reuzen genoemd wordt.
14. Jair (verlichter), de zoon van Manasse, kreeg heel het gebied van Argob tot aan de grens met de Gesurieten en de Maächieten en hij vernoemde het naar zichzelf, tot op vandaag heten ze de dorpen van Jair in Basan.
15. Makir (verkoper) gaf ik Gilead.
16. En aan de Rubenieten en Gadieten gaf ik het deel van Gilead tot aan de beek in de Arnon vallei, het

midden van de vallei vormt de grens, tot aan de Jabbok rivier, wat de grens met de zonen van Ammon is.

17. Ook de vlakke langs de Jordaan vormt een grens, vanaf Genesaret tot aan de onvruchtbare zee, vanaf de zoutzee tot aan de hellingen van Pisga in het oosten.'

(G) Opdracht om de Jordaan over te steken.

18. 'Toen heb ik u het volgende opgedragen: 'Uw God JHVH heeft u dit land in bezit gegeven. U moet met de zonen van Israël bewapend oversteken, vooruitgaand aan uw verwanten, alle zonen die daar sterk genoeg voor zijn.
19. Alleen uw vrouwen, kinderen en het vee, want ik weet dat u veel vee bezit, zullen in de steden die ik aan u gegeven heb achtergebleven zijn,
20. totdat JHVH rust gegeven zal hebben aan uw broers, net zoals bij u en ook zij het land aan de andere kant van de Jordaan wat uw God JHVH aan hen geeft in bezit genomen hebben. Totdat ieder van u naar zijn erfdeel wat ik aan u toegewezen heb zal zijn teruggekeerd.'
21. Op hetzelfde moment gaf ik de volgende opdracht aan Jehoshua: 'Uw ogen zagen alles wat uw God JHVH met deze twee koningen deed, dit zal JHVH ook gedaan hebben met alle koninkrijken waar u naartoe oversteekt.
22. Zorg dat angst geen plaats gekregen heeft, want uw God JHVH, Hij voert oorlog voor u.' (S)

(G) Verbod voor Mozes om te vragen het land binnen te gaan.

23. Op dat moment heb ik om de volgende gunst tot JHVH gebeden:
24. 'Heer (Adonai) JHVH (Elohim), U was begonnen om Uw dienaar Uw grootheid te tonen, met Uw sterke open Hand Die een God in de hemel en op aarde is, Die Uw daden volbracht en vanuit Uw macht gehandeld heeft.
25. Laat mij alstublieft overgestoken zijn en het goede land aan de andere kant van de Jordaan gezien hebben, dat mooie bergland en de Libanon.'
26. Maar JHVH heeft dit verafschuwd en wilde niet naar deze lustvolle hunkering van mij luisteren, toen heeft JHVH tegen mij gezegd: 'Over deze zaak zult u niet meer met mij spreken.
27. Bestijg de top van de Pisga (kloof) en richt uw ogen naar het westen, noorden, zuiden oosten. Geef uw ogen de kost want deze Jordaan zult u niet overgestoken zijn.
28. Maar geef Jehoshua het bevel, maak hem vasthoudend en klaarwakker, want hij zal voor dit volk uit overgestoken zijn en hij zal gezorgd hebben dat zij het land dat u gezien hebt in bezit genomen zullen hebben.'
29. Dus zijn wij in het dal van 'het huis van de kloof' gebleven.' (P)

## Deuteronomium 4.

(G) Oproep tot het zich houden aan de geboden.

1. 'Luister nu Israël naar de voorschriften en oordelen die ik u onderwijs om te doen, dan zult u geleefd hebben en binnengegaan zijn in het land dat JHVH, de God van uw voorvaders u geeft.
2. Aan wat ik u aan het opdragen ben zult u niets toegevoegd, maar er ook niets van weggelaten hebben, zodat u de geboden van uw God JHVH die ik u aan het opdragen ben naleeft.

3. Uw ogen zien precies wat JHVH bij Baäl-peor (de heer van de kloof) deed, want iedereen die achter Baäl-peor aanliep vernietigde uw God JHVH uit uw midden,
4. terwijl iedereen die zich vasthoudt aan uw God JHVH tot op de dag van vandaag nog in leven is.
5. Begrijp dat ik u de voorschriften en oordelen verkondigde zoals mijn God JHVH die opdroeg, zodat u deze doet in het land waar u binnengaat om het te doorkruisen en in bezit te nemen.
6. Nadat u zich hieraan hield en ze uitvoerde zal dit in de ogen van alle volken die al deze voorschriften gehoord zullen hebben tot wijsheid en inzicht van u zijn en zeiden zij: 'Wat een wijze, verstandige en grote samenleving is dit.'
7. Want welke samenleving is zo groot dat zijn God hen benadert zoals onze God JHVH, telkens als wij tot Hem roepen?
8. Welke samenleving is zo groot, met zulke rechtvaardige voorschriften en oordelen, zoals deze staan in heel de wet die ik u vandaag aan het voorleggen ben?
9. Neem ze alleen goed ter harte en bewaak uw ziel uitermate, zodat u de zaken die uw ogen zagen voor de overige dagen van uw leven niet vergeten zult zijn en zij uit uw hart verdwenen zullen zijn. U maakte ze dus aan uw kinderen bekend, en aan de kinderen van uw kinderen.'

(G) Opdracht tot het niet maken van afgoden, er is één God.

10. 'Op de dag dat u bij de Horeb voor uw God JHVH stond zegt JHVH tegen mij: 'Verzamel het volk bij mij, want ik zal hen mijn woorden verkondigd hebben en hen geleerd hebben om grote eerbied voor mij te hebben, alle dagen dat zij op aarde leven en zij zullen het hun kinderen onderwezen hebben.'
11. Toen bent u dichterbij gekomen en voor de berg gaan staan, terwijl de berg tot in het centrum van de hemelen van vuur in brand staat, te midden van een donkere wolkenmassa en schemering.
12. En het Woord van JHVH klinkt uit het centrum van dat vuur tot u, u hoort het stemgeluid van Zijn woorden, maar een gestalte ziet u niet, alleen een stemgeluid.
13. Toen heeft Hij Zijn verbond aan u uitgelegd, wat Hij u opdroeg om te doen, de tien daden en Hij heeft ze op twee stenen platen geschreven.
14. Op dat moment droeg JHVH mij op om u de voorschriften en oordelen te leren, zodat u ze in het land waarheen u oversteekt om het in bezit te nemen uitvoert.
15. Toen bewaarde u uw zielen ten zeerste, terwijl u geen enkele gestalte zag, op de dag dat JHVH vanaf de Horeb te midden van het vuur tot u spreekt.
16. Zo zult u niet vernietigd zijn, vanwege dat u gesneden beelden voor uzelf maakte, de gestalten van welke afgod dan ook. Of het nu een mannelijke of vrouwelijke vorm heeft,
17. een landdier is, of de vorm gekregen zal hebben van een bepaalde gevleugelde vogel in zijn vlucht,
18. de vorm van iets dat over de grond kruipt, of een model is van een vissoort die in het water beneden het aardoppervlak is.
19. Dat u uw ogen ook niet naar de hemel opgeheven zult hebben of juist de zon bestudeerde, of juist de maan, of juist de sterren, heel dat hemelse leger, en dat u daardoor verstoten werd, doordat u voor hen neerboog en degenen die uw God JHVH aan u



- toebedeelde diende, deze zaken aan alle volken onder alle hemelen.
20. Juist u koos JHVH uit en Hij heeft u uit Egypte van de groeve en het pikhouweel weggeleid, om als volk een erfdeel voor Hem te zijn, tot op deze dag.
  21. Maar JHVH was woedend op mij door uw uitspraken en heeft gezworen dat ik de Jordaan zelf niet oversteek en dat ik het goede land, dat uw God JHVH u als erfdeel geeft, niet binnenga.
  22. Dus sterf ik zelf in dit land, ik steek de Jordaan niet over, maar u steekt over en nam dit goede land wel in bezit.
  23. Waak over uzelf zodat u het verbond wat uw God JHVH met u sloot niet vergeten zult zijn doordat u gesneden afgodsbeelden voor uzelf maakte, in de vorm van wat dan ook waar uw God JHVH u over aanstelde.
  24. Want uw God JHVH is een verterend vuur, Hij is een jaloers God.' (P)

(P) Israël door ongehoorzaamheid verstrooid en marginaal, in de laatste dagen keert zij naar haar God terug.

25. 'Als uw vader, met uw kinderen en de kinderen van uw kinderen die in dit land verwekt zullen zijn in slaap sukkelden, verdorven handelden en gesneden afgodsbeelden in welke vorm dan ook maakten, als zij zo slecht in de ogen van uw God JHVH handelden, door ergernis bij Hem op te wekken,
26. dan roep ik de hemelen en de aarde vandaag als getuige op, dat u dan snel en volledig omgekomen zult zijn in het land waarnaar u, via de Jordaan over zult steken om het in bezit te nemen. Uw dagen zijn dan geteld, want u zult er volledig uitgeroeid worden.
27. Dan verstrooide JHVH u onder de volken en bleef er nog maar een klein aantal van u onder de samenlevingen waarheen JHVH u verdreven zal hebben over.
28. Dan diende u daar afgoden, het werk van mensenhanden, hout en (ander) bouw materiaal dat niets gezien of gehoord of gegeten of geroken zal hebben.
29. Dan zocht u daar naar uw God, uw eigen JHVH, en vond u, als u met geheel uw hart en geheel uw ziel op zoek gegaan zult zijn.
30. Als u benauwdheid ondervindt en als al deze dingen u in de laatste dagen overkwamen, dan keerde u naar uw God JHVH terug en gehoorzaamde Zijn stem.
31. Want God is vol van liefdevolle ontferming, Uw God JHVH, Hij zal u niet in de steek gelaten hebben en u niet vernietigd hebben of het verbond met uw voorvaders waarover Hij een eed aan hen heeft afgelegd vergeten zijn.
32. Want ik spoor u aan om te vragen naar de vroegste tijden die er waren, eerder dan u, vanaf de tijden dat God de mens op aarde schiep en vanaf het ene uiterste van de hemelen tot het andere uiterste van de hemelen, of er nog zoiets groots als dit tot stand gebracht is, of van iets dergelijks gehoord werd?
33. Hoorde een volk net als u de stem van God, sprekend uit het midden van het vuur zoals u dat hoorde en is het in leven gebleven?
34. Of probeerde een god om, te midden van een samenleving, hen bij die samenleving voor zichzelf weg te nemen door beproevingen, tekenen en wonderen, door oorlogvoering en met een sterke Hand en een uitgestoken Arm, door grote angst, precies zoals uw God JHVH voor uw ogen in Egypte met u deed?

35. U zag het zelf en daarom weet u dat JHVH zelf God is, naast Hem is er niemand.
36. Vanuit de hemelen hoorde u Zijn stem, om u discipline bij te brengen en op aarde liet Hij u Zijn grote vuur zien. Zijn woorden hoorde u vanuit het midden van het vuur.
37. Omdat Hij van uw voorvaders hield, daarom heeft Hij hun nageslacht uitgekozen en leidde Hij u in Zijn tegenwoordigheid en met Zijn grote machtsvertoon uit Egypte,
38. om samenlevingen die groter en machtiger dan u zijn voor uw ogen in bezit te geven, door hun land aan u als erfdeel te schenken, tot op deze dag.
39. Vandaag leerde u en had uw hart er vrede mee dat Hij JHVH zelf God is, boven in de hemelen en beneden op de aarde, er is niemand anders.
40. Dus hield u zich aan Zijn voorschriften en geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben, dan zal het goed met u en met uw kinderen na u gegaan zijn, dan zullen de dagen op aarde die uw God JHVH u geeft verlengd zijn, alle dagen.' (P)

(H) Aanwijzing van de vrijsteden.

41. Daarna heeft Mozes drie steden aan de andere kant van de Jordaan afgescheiden, aan de oostkant.
42. Deze dienen als vluchtplaats voor een moordenaar die zijn naaste onbewust gedood zal hebben, zonder dat hij daaraan voorafgaand haatdragend naar hem toe is. Als zij naar een van deze steden vluchtten, dan bleven zij leven.
43. Op het vlakke land van de Rubenieten ligt Bezer, daarbij Ramot in Gilead en Golan in Basan, bij de Manassieten.
44. Dit wat betreft de wet die Mozes de kinderen van Israël voor ogen hield.
45. Nu volgen de getuigenissen, de voorschriften en de oordelen waarover Mozes met de kinderen van Israël sprak als zij uit Egypte komen.
46. In het dal bij de Jordaan, tegenover Beth-peor in het land van Sichon, de koning van de Amorieten die in Chesbon wonen en die door Mozes en de kinderen van Israël verslagen werd tijdens hun optrekken uit Egypte.
47. Zij hebben zijn land in bezit genomen, en het land van Og, de koning van Basan, de twee koningen van de Amorieten die zich aan de andere kant van de Jordaan bevonden in de richting van de zonsopgang.
48. Vanaf Aroer, dat op de grens van de beek Arnon ligt, zelfs tot aan de berg Sion, wat de Hermon is.
49. Heel de Arabavallei aan de andere kant van de Jordaan naar het oosten, tot en met de Dode zee, ter hoogte van de hellingen van Pisga. (P)

## Deuteronomium 5.

(G) Verbond met Israël, de tien geboden.

1. En Mozes heeft naar heel Israël geroepen en heeft hen gezegd: 'Luister Israël naar de voorschriften en oordelen die ik vandaag laat horen, zodat u ze leerde, ze in acht nam en doet.
2. Uw God JHVH sloot een verbond met ons op de Horeb.
3. JHVH sloot dit verbond niet met onze voorvaders, maar juist met ons, degenen die hier vandaag allemaal in levende lijve staan!
4. Van aangezicht tot aangezicht sprak JHVH met u op de berg, te midden van het vuur.

5. Op dat moment ben ik tussen JHVH en u in gaan staan, om het woord van JHVH aan u uit te leggen, want u was bang voor de aanblik van het vuur en ging de berg niet op, maar hoorde zeggen: (S)
6. 'Ik ben uw God JHVH Die u uit het land van Egypte leidde, uit het slavenhuis.
7. U zult niet met andere goden voor mijn aanblik verschenen zijn.
8. U zult geen gesneden beeld voor uzelf gemaakt hebben van iets wat boven in de hemelen bestaat, van wat er beneden op aarde is, of van wat er onder de aarde in het water bestaat.
9. U zult zich niet voor hen neergebogen of hen gediend hebben, want ik ben uw God JHVH, een jaloers God, de boosheid van de vaders zorgzaam onderzoekend bij de kinderen, tot in de derde en vierde generatie van hen die mij haten,
10. en vriendelijk handelt naar duizenden van hen die mij liefhebben, wie zich aan mijn geboden houden.' (S)
11. Ook zult u de Naam van uw God JHVH niet onoprecht gedragen hebben, want JHVH zal degene die Zijn Naam onoprecht gedragen heeft niet ongestraft laten. (S)
12. De speciale dag van de sabbat houdt u geheiligd, zoals uw God JHVH dat u opdroeg.
13. Zes dagen moet u gewerkt hebben, dan is uw werk klaar,
14. en de zevende dag is een sabbat voor uw God JHVH. U moet dan geen enkel werk gedaan hebben, u of uw zoon of uw dochter, of uw slaaf of uw ezel, of uw stier of uw ezel of welk kuddedier dan ook. Ook de vreemdeling die zich binnen uw poorten bevindt niet, zodat uw slaaf en slaafin, net zo uitgerust als u zal zijn.
15. Dan hield u in herinnering dat u zelf een slaaf in het land van Egypte was en dat uw God JHVH u daar met machtige Hand en uitgestrekte Arm weggehaald heeft, daarom gebod uw God JHVH dat u zich aan de speciale dag van de sabbat houdt. (S)
16. Laat de eer voor uw vader en moeder zwaar wegen, zoals uw God JHVH het opdroeg, zodat uw dagen verlengd zullen zijn in het land wat uw God JHVH aan u geeft. (S)
17. U moet niet gemoord hebben. (S)
18. U moet geen overspel gepleegd hebben. (S)
19. U moet niet gestolen hebben. (S)
20. U moet geen vals getuigenis ten nadele van uw naaste afgelegd hebben. (S)
21. U moet geen lust gehad hebben naar de vrouw van uw naaste en u moet ook niet verlangd hebben naar het huis van uw naaste, zijn land, zijn slaaf of zijn slaafin, zijn stier of zijn ezel, of naar ook maar iets dat aan uw naaste toebehoort.' (S)
22. Met deze woorden sprak JHVH tot heel de volksvergadering op de berg uit het centrum van het vuur van de wolkkolom, vanuit de schemering, met luide stem en Hij voegde er niets aan toe. Toen heeft Hij ze op twee stenen platen geschreven en ze aan mij gegeven.
23. En toen is het gebeurd, als u een stemgeluid uit het midden van de duisternis hoort, terwijl de hele berg door het vuur in brand staat, dat u, alle hoofden van uw stammen en uw oudsten, naar mij toegekomen bent.
24. U heeft toen gezegd: 'Kijk, onze God JHVH openbaarde Zijn heerlijkheid en grootsheid aan ons en wij hoorden Zijn stem uit het centrum van het vuur, vandaag zagen wij dat God met de mens gesproken heeft en dat hij toch bleef leven.
25. Waarom zullen wij alsnog gestorven zijn? Want dit grote vuur zal ons alsnog verteerd hebben, als wij de stem van onze God JHVH weer horen, nogmaals, dan stierven wij alsnog.
26. Want welk lichaam van alle vlees dat de stem van de Levende God uit het centrum van het vuur hoorde spreken is nog in leven gebleven zoals wij?
27. Het is beter dat u dichtbij komt en luistert naar alles wat onze God JHVH gezegd zal hebben, dan kunt u alles wat onze God JHVH tegen u gezegd zal hebben aan ons doorvertellen en dan luisterden wij daarnaar en deden wij dat.'
28. JHVH heeft de woorden die u met mij besprak gehoord, daarom heeft JHVH tegen mij gezegd: 'Ik hoorde de woorden die dit volk gesproken heeft, dat wat zij tegen u zeiden. Wat zij zeiden was helemaal goed.
29. O, als er altijd zo'n hart als dit in hen geweest zou zijn, om mij te vrezen en het zich alle dagen houden aan al mijn geboden, dan zou het hen en hun kinderen voor eeuwig goed gegaan zijn.
30. Ga en zeg tegen hen: 'Keer allemaal terug naar uw tenten.'
31. Maar u, kom hier bij mij staan. Aan u zal ik precies alle geboden, voorschriften en oordelen verteld hebben, dan zult u ze aan hen geleerd hebben, zodat ze die in het land dat ik aan hen als erfdeel aan het geven ben deden.'
32. U hield vast aan het doen van wat uw God JHVH u opdroeg, u bent niet naar rechts of links afgeweken.
33. Over alle wegen die uw God JHVH u gebod zult u gewandeld hebben, zodat u in leven gebleven zult zijn en het goed met u ging en uw dagen in het land dat u beërft zult hebben verlengd werden.'

## Deuteronomium 6.

1. 'Nu volgen de geboden, voorschriften en oordelen die onze God JHVH opdroeg om aan u te leren, om ze te doen in het land dat u op het punt staat te beërven,
2. zodat u deze JHVH uw God gevreesd zult hebben en u aan al Zijn voorschriften en geboden die ik u aan het opdragen ben houdt, net als de kinderen en de kinderen van uw kinderen, al de dagen van uw leven, zodat uw dagen verlengd zullen zijn.
3. Dan luisterde u Israël en hield eraan vast om het te doen, dan zal het goed met u gegaan zijn en zult u massaal toegenomen zijn, zoals JHVH, de God van uw voorvaders het u beloofde in het land dat overstroomt van melk en honing.'

(G) [Het belangrijkste gebod.](#)

4. 'Luister Israël, JHVH is onze God, Hij Die bestaat, de enige!

5. Dus hield u van uw God, uw eigen JHVH, met heel uw hart en met heel uw ziel en met al uw uiterste krachten.
6. Dan bleven de woorden die ik vandaag aan het opdragen ben in uw hart.'

(G) Opdracht tot het bewaren en doen van de geboden.

7. 'Dan scherpste u ze aan voor uw zonen en sprak erover, of u nu thuis bent of onderweg bent, of u nu gaat slapen of opstaat.
8. Dan bleven ze als een herinneringsband om uw pols gebonden en werden ze als een merkteken tussen uw ogen.
9. Dan schreef u ze op de deurposten van uw huis en rond uw poorten. (S)
10. Als dit gebeurde, als uw God JHVH u in het land dat Hij aan uw voorvaders, aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob gezworen heeft om aan u te geven gebracht zal hebben, met grote en goede steden die u niet bouwde,
11. en huizen gevuld met allerlei soorten goederen die u niet vulde, met gegraven bronnen die u niet groef, met wijngaarden en olijfbomgaarden die u niet plantte en waar u nog niet van at of verzadigd van raakte,
12. dan moet u er vooral op letten dat u JHVH, Die u uit het slavenhuis van Egypte bracht, niet vergeten zult hebben.
13. Uw eigen JHVH, uw God zult u gevreesd hebben en voor Hem gewerkt hebben en bij Zijn Naam zult u gezworen hebben.
14. U zult niet achter andere goden, van de goden van de volken uit uw omgeving aangelopen zijn,
15. want uw God JHVH is een jaloers God in uw midden, zodat de woede van uw God JHVH niet tegen u ontbrand zal zijn en Hij u van het aardoppervlak verwijderde. (S)
16. U moet uw God JHVH niet op de proef gesteld hebben, zoals u dat bij Massa (water uit de rots) deed.
17. Nauwgezet zult u zich aan de geboden van uw God JHVH gehouden hebben, samen met de getuigenissen en de voorschriften die Hij u opdroeg.
18. U moet wat rechtlijnig en goed in de ogen van JHVH is gedaan hebben, dan zal het goed met u gegaan zijn, dan trok u het goede land dat JHVH aan uw voorvaders zwoer binnen en nam het in bezit,
19. door al uw vijanden voor u uit te drijven, zoals JHVH het beloofde. (S)
20. Als uw kind u hierna het volgende gevraagd zal hebben: 'Wat zijn de getuigenissen, de voorschriften en geboden die onze God JHVH opdroeg?'
21. Dan is het antwoord aan uw zoon: 'Wij waren slaven van de Farao in Egypte en JHVH heeft ons met sterke Hand uit Egypte geleid.
22. JHVH heeft grote tekenen en wonderen gegeven, slecht uitwerkend voor Egypte, Farao en voor heel zijn familie, recht voor onze ogen.
23. Hij leidde ons daar weg met de bedoeling om ons binnen te brengen in het land dat Hij aan onze voorvaders onder ede beloofd had te geven.
24. JHVH heeft ons opgedragen om ons aan al deze voorschriften te houden, om onze God JHVH te vrezen, voor onze eigen bestwil, iedere dag weer, om ons in leven te houden, zoals vandaag.

25. Het zal rechtschapen van ons blijken te zijn als wij nauwgezet al deze geboden voor het aangezicht van onze God JHVH doen, alles wat Hij ons opdroeg.' (S)

## Deuteronomium 7.

(G) De volken verdrijven anders worden ze tot een strik.

1. 'Als uw God JHVH u in het land waar u naartoe gaat om het te beërven binnengebracht zal hebben, en Hij vele samenlevingen voor u uit liet wegtrekken, de Hethieten (onderdrukkers), de Girgasieten (wie op klei wonen), de Amorieten (uitgesprokenen), de Kanaänieten (vernederaars), de Perizieten (splitters), de Chivieten (aardse uitleggers), en de Jebusieten (vertrappers), zeven samenlevingen groter en machtiger dan uzelf,
2. als Hij, uw God JHVH, hen aan u uitleverde en u hen versloeg, dan moet u hen volledig vernietigd hebben, u moet met hen geen verbond gesloten hebben of hen genade bewezen hebben.
3. Ook zult u geen onderlinge huwelijken met hen zijn aangegaan, uw dochter zult u niet aan zijn zoon gegeven hebben en zijn dochter zult u niet voor uw zoon genomen hebben,
4. want zij zal blijken uw zoon van mij afgekeerd te hebben, dan dienden zij andere goden. Dan ontstak de woede van JHVH tegen u en vernietigde Hij u snel.
5. Maar het volgende zult u met hen gedaan moeten hebben. Hun altaren moet u afgebroken hebben en hun geweide pilaren moet u stukgeslagen hebben, hun Asjeras (wat hun geluk of vooruitgang veroorzaakt) doormidden gehakt en hun gesneden afgodsbeelden moet u met vuur verbrand hebben.
6. Want u bent een heilig volk voor uw God JHVH. Uw God JHVH heeft u uitgekozen om het volk voor Hem te zijn, een bijzonder juweel tussen alle volken die zich op het aardoppervlak bevinden. (S)
7. Niet omdat u meer was dan al deze volken heeft JHVH Zijn liefde op u gericht of u uitgekozen, want u was juist de minste van alle volken.
8. Maar JHVH bewijst Zijn liefde aan u omdat Hij zich houdt aan de eed die Hij aan uw voorvaders beloofd heeft, daarom heeft Hij u hier met sterke Hand gebracht en u uit het slavenhuis verlost, uit handen van Farao, de koning van Egypte.
9. Weet daarom van uw God JHVH dat Hij zelf God is! De trouwe God Die zich houdt aan Zijn verbond, vriendelijk is voor hen die Hem liefhebben en voor hen die zich aan Zijn geboden houden, tot wel duizend generaties later.
10. Die uitbetaald aan hen die het aanzien van Hem haten, Hij zal niet gewacht hebben om zo iemand te vernietigen. Degene die het haat om Zijn verschijning te zien zal Hij met gelijke munt betaald hebben.
11. U hield zich dus aan de geboden, de voorschriften en de oordelen die ik u vandaag aan het opdragen ben om te doen. (P)
12. Zo gebeurde het dat als u naar deze oordelen geluisterd zult hebben, u eraan hield en ze deed, dat uw God JHVH zich dan aan Zijn verbond met u hield en de vriendelijke goedheid die Hij onder ede aan uw voorvaders beloofde.
13. Dan hield Hij van u, zegende en vermenigvuldigde Hij u. Ook de vrucht uit uw buik zegende Hij en de

- vrucht van uw land, uw graan, uw nieuwe wijn, uw verse olie, de worp van uw koeien en de groei van uw kudde in het land dat Hij uw voorvaders zwoer aan u te geven.
14. Boven alle volken zult u gezegend geweest zijn, niemand van u zal onvruchtbaar geweest zijn, man noch vrouw, noch onder uw vee.
  15. Dan nam JHVH iedere ziekte van u weg, met alle kwaadaardige Egyptische kwalen die u kende, Hij zal ze niet op u neergekomen doen hebben, maar Hij deed ze op iedereen die u haat neerkomen.
  16. Dan verslond u alle volken die uw God JHVH aan u uitlevert. Dan zal uw oog geen medelijden met hen getoond hebben en zult u hun goden niet gediend hebben, want die zijn een valstrik voor u. (S)
  17. Als u in uw hart gezegd zult hebben: 'Deze samenlevingen zijn veel te groot voor mij, hoe zou ik in staat geweest zijn om hen te ontfermen?'
  18. Dan moet u niet bang voor hen geweest zijn, maar moet u juist dat wat uw God JHVH met Farao en heel Egypte deed in herinnering gehouden hebben.
  19. De grote beproevingen die uw ogen zagen, de tekenen en wonderen en de sterke Hand en uitgestrekte Arm waarmee uw God JHVH u wegleidde, zo zal uw God JHVH het ook gedaan hebben met alle volken voor wiens verschijning u dan bang bent.
  20. Ook de horzels zal uw God JHVH onder hen gestuurd hebben, totdat degenen die overgebleven zijn en zich voor uw verschijning verborgen hielden vertrokken zijn.
  21. U zult dus niet voor hun verschijning gebeefd hebben, want uw God JHVH is onder u, een grote en ontzagwekkende God.
  22. Dan ruimde uw God JHVH deze samenlevingen voor uw voeten op, stukje bij beetje, u zult hen niet in een keer vernietigd hebben, anders zouden deze beesten in het veld nog te talrijk voor u geworden zijn.
  23. Dan leverde uw God JHVH hen voor uw ogen uit en sloeg Hij hen in grote paniek uit het veld, totdat zij vernietigd zijn.
  24. Dan gaf Hij u hun koningen in handen en wiste u hun naam van onder de hemelen uit, geen man zal tegenover u standgehouden hebben, zolang u hen maar verdelgt.
  25. De gesneden beelden van hun goden zult u met vuur verbrand hebben, het zilver en goud ervan zult u niet begeerd hebben, laat staan dat u dat toe-eigende, anders zult u er nog in verstrikt geraakt zijn, want voor uw God JHVH is dat een gruwel.
  26. U zult niets weerzinwekkends uw huis binnengebracht hebben, anders werd u net zo vervloekt als zij, u zult het intens verachten en intens verafschuwd hebben, want het zijn vervloekte zaken.' (P)
  2. Dan herinnerde u zich de hele weg waarlangs uw God JHVH u deze veertig jaar in de woestijn leidde, dat houdt u nederig en is een test voor u om te weten wat zich in uw hart bevindt, of u zich aan Zijn geboden gehouden zult hebben of niet.
  3. Hij heeft u nederig gemaakt, u honger doen kennen en ervoor gezorgd dat u manna te eten gekregen hebt, dat wat u of uw voorvaders niet kenden, met de bedoeling dat u zou leren dat een mens niet alleen van brood geleefd zal hebben, maar van ieder woord dat uit de mond van JHVH voortkomt zal een mens geleefd hebben.
  4. Uw kleren raakten niet versleten en uw voet verstuurde deze veertig jaar niet.
  5. Met uw hart leerde u kennen dat uw God JHVH u verbetert, zoals een man zijn zoon verbeterd zal hebben.
  6. U bewaarde de geboden van uw God JHVH door over Zijn wegen te wandelen en Hem te vrezen.
  7. Want uw God JHVH brengt u een goed land binnen, een land met stromende beken, bronnen en zeeën die zich tot in de dalen en over de heuvels uitstrekken.
  8. Een land met tarwe en gerst, wijnstronken en vijgenbomen, granaatappels, olijfolie en honing.
  9. Een land waar u uw brood niet in armoede gegeten zult hebben, u zult er niets tekortgekomen zijn, een land waarvan de stenen ijzer bevatten en u koper uit de heuvels gegraven zult hebben.
  10. Dan at u en raakte u verzadigd en zegende u uw God JHVH in het goede land dat Hij aan u gaf.
  11. Let goed op uzelf dat u uw God JHVH niet vergeten zult zijn, (door u niet aan Zijn geboden, oordelen en voorschriften die ik u vandaag aan het opdragen ben te houden),
  12. zodat u te eten gekregen zult hebben en verzadigd werd en goede huizen gebouwd zult hebben en die bewoonde.
  13. Dan zullen uw kleinvee en uw kudden zich vermenigvuldigd hebben en zal ook zilver en goud u vermenigvuldigd zijn, alles zal u vermenigvuldigd zijn!
  14. Daarna veroverde dit uw hart en vergat u uw eigen God JHVH, degene Die u uit het land van Egypte wegbrengt, uit het slavenhuis,
  15. Die u door de grote woestijn leidt met ontzagwekkende brandende Serafs en schorpioenen en dorst waar er geen water is, Die water voor u uit de keiharde rots laat komen,
  16. Die u met manna in de woestijn voedt, dat wat uw voorvaders niet kenden, om u daar nederig mee te maken en te testen, om u in de eindtijd goed te doen,
  17. dan zei u in uw hart, mijn capaciteiten en de sterkte van mijn handen brachten mij deze rijkdom.
  18. Maar daarna herinnerde u zich uw God JHVH, want Hij is het Die u de capaciteiten geeft om rijkdom te verwerven, waardoor Hij Zijn verbond maakt, wat Hij aan uw voorvaders zwoer, zoals ook vandaag. (P)

## Deuteronomium 8.

(GP)Gebod van zegen als het volk alle geboden nakomt en profetie dat zij hun God zullen vergeten en weer terugkeren.

1. 'Elk gebod dat ik vandaag aan het opdragen ben, dat zult u vastgehouden hebben en nakomen, dan zult u in leven gebleven zijn, vermenigvuldigde u zich, ging het land dat JHVH aan uw voorvaders zwoer binnen en beërfde het.
19. Als het gebeurde dat u werkelijk uw God JHVH vergeten zult zijn en andere goden achternaliep, hen diende en voor hen neerboog, dan getuigde ik op die dag tegen u, zodat u volledig vergaan zult zijn,



20. net als de samenlevingen die JHVH voor uw ogen ter dood brengt, als u niet naar de stem van uw God JHVH geluisterd zult hebben.' (P)

## Deuteronomium 9.

(H) God geeft het land door de belofte aan de voorvaders niet door uw gerechtigheid.

1. 'Luister Israël, vandaag zult u de Jordaan oversteken om (het land) binnen te gaan en samenlevingen die groter en sterker dan uzelf zijn te onterven, grote steden met muren die tot in de hemel reiken.
2. Een lang volk zo lang als de zonen van de Anakim (langnekken) die u al kent en waarvan u heeft horen zeggen: 'Wie kan het opnemen tegen de zonen van Anakim?'
3. Weet daarom vandaag dat het uw God JHVH zelf is Die voor u uit gaat, als een verterend vuur zal Hij hen vernietigd hebben en hen voor u uit vernederd hebben, zo ontferde u hen en deed u hen snel omkomen, zoals JHVH het u beloofde.
4. Zeg niet in uw harten, als uw God JHVH hen voor u uit verdrijft: 'Vanwege mijn rechtvaardigheid heeft JHVH mij naar binnen gebracht om dit land in bezit te nemen,' want JHVH verdrijft deze samenlevingen vanwege de misdaden die zij hiervoor gepleegd hebben.
5. Niet door u, vanwege uw rechtvaardigheid of de oprechtheid van uw hart vertrekt u om hun land in bezit te nemen, maar uw God JHVH ontnemt deze samenlevingen hun bezit vanwege hun kwaadaardigheid, die er nog voor u was, en om het woord gestand te doen dat JHVH onder ede aan uw voorvaders, aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob beloofde.
6. U moet goed weten dat uw God u dit goede land niet geeft vanwege uw rechtvaardigheid, om het te beërven, want u bent een hardnekkig volk.
7. Denk eraan en u zult niet vergeten zijn hoe kwaad u uw God gemaakt heeft in de woestijn, want zelfs vanaf de eerste dag dat u uit het land van Egypte wegtrok, tot en met uw komst op deze plaats, was u ongehoorzaam aan JHVH.'

(H) Mozes komt op voor het hardnekkige en ongehoorzame volk.

8. 'Zelfs op de Horeb maakte u JHVH kwaad en heeft u Hem tot woede gedreven, JHVH keerde zich tegen u om u te vernietigen.
9. Juist op het moment dat ik de berg beklim om de stenen platen in ontvangst te nemen, de platen met het verbond dat JHVH met u gesloten had! Ik ben nog wel veertig dagen en veertig nachten op die berg gebleven, terwijl ik geen brood at en geen water dronk.
10. Toen heeft JHVH mij de twee stenen platen gegeven, beschreven met de vinger van God. Erop stonden precies alle woorden die JHVH met u op de berg, uit het centrum van het vuur en op de dag van de volksvergadering besproken had.
11. Op het einde van die veertig dagen en veertig nachten is het dus gebeurd dat JHVH mij de twee stenen platen gaf, de platen met het verbond.
12. JHVH heeft tegen mij gezegd: 'Sta op en ga snel naar beneden, weg van hier, want uw volk dat u uit Egypte liet afdalen handelde verwoestend. De weg die ik opdroeg schoven zij snel aan de kant want zij maakten zelf een gegoten beeld.'

13. Ook heeft JHVH dit tegen mij gezegd: 'Ik keek naar dit volk en kijk, het is een hardnekkig volk.'
14. Laat mij alleen zodat ik hen vernietigd zal hebben en hun naam onder de hemelen uitgewist zal hebben, dan zal ik u tot een samenleving gemaakt hebben die groter en machtiger is dan zij.'
15. Toen heb ik mij omgekeerd en ben van de berg afgedaald, terwijl de berg nog van vuur in brand staat en ik de twee platen van het verbond in mijn twee handen houdt.
16. Toen heb ik het bekeken en kijk, u zondigde tegen uw God JHVH, u had een gegoten kalf voor uzelf gemaakt, al snel had u de weg verlaten die JHVH u opgedragen had.
17. Toen heb ik de twee platen vastgepakt, ze uit mijn twee handen weggeworpen en ze voor uw ogen gebroken.
18. Daarop ben ik voor het aangezicht van JHVH neergevallen, zoals tijdens de eerste veertig dagen en veertig nachten at ik geen brood en dronk ik geen water, vanwege alle zonden en de schuld die u hierdoor opgelopen had, door te doen wat kwaad is in de ogen van JHVH en Hem tot woede te drijven.
19. Want ik was bang voor het boze gezicht en de heftigheid waarmee de woede van JHVH tegen u ontbrand was om u te vernietigen, in die tijd heeft JHVH toch naar mij geluisterd.
20. JHVH liet ook zien dat Hij zo vreselijk boos was op Aäron, om hem te verdelen, in die tijd heb ik ook voor Aäron gebeden.
21. Uw zonde, het kalf dat u gemaakt had, nam ik mee en heb ik met vuur verbrand, het met vreugde vermalend totdat het tot fijn stof vergruizeld was, het fijne stof heb ik in de beek die vanaf de berg afdaalt geworpen.
22. Dat gebeurde ook in Tabera (mokken geeft vuur bij het kamp), bij Massa (God beproeven met water uit de rots) en Kirbot-hattawa (lust naar vlees geeft gulzigheid), ook daar dreef u JHVH tot woede.
23. Als JHVH u uit Kades-barnea (via de twaalf verspieders) wegstuurt, sprekend: 'Klim omhoog en neem bezit van het land dat ik aan u gaf,' ook toen bent u ongehoorzaam geweest tegen de eigen Mond van uw God JHVH, u vertrouwd niet op Hem en luisterde niet naar Zijn stem.
24. U was opstandig tegenover JHVH, al vanaf de dag dat ik u ken.
25. Ik ben dus voor de aanblik van JHVH neergevallen, veertig dagen en veertig nachten wierp ik mijzelf daar plat op de grond neer, omdat JHVH over uw vernietiging sprak!
26. Dus heb ik tot JHVH gebeden en gezegd: 'O Heer (Adonai) JHVH (Elohim), U zult Uw volk toch niet vernietigd hebben? Uw erfenis die U door Uw majesteit redde, die U met Uw machtige Hand uit Egypte leidde!
27. Herinner U aan Uw dienaren, Abraham, Isaak en Jakob en heb toch niet naar de hardnekkigheid van dit volk omgezien of naar hun slechtheid, of naar hun zonde,
28. anders zou het land waar U ons uit wegbracht nog zeggen: 'Want JHVH is niet in staat om hen in het land wat Hij hen beloofde te brengen, want Hij haat hen, Hij leidde hen weg om hen in de woestijn te doden!'
29. Zij zijn Uw volk en Uw erfdeel dat U door Uw grote machtsvertoon en met Uw uitgestoken Arm uitleidde.'

## Deuteronomium 10.

(G) Hernieuwing van het verbond van JHVV, herhaling tien geboden.

1. 'Op dat moment zei JHVV tegen mij: 'Hou twee platen van steen uit, zoals de eersten, klim dan de berg op naar mij en dan maakte u ook een houten kist voor uzelf.'
2. Dan zal ik daar de woorden opgeschreven hebben, precies zoals die op de eerste platen die u stukbrak stonden, deze legde u dan in de kist.'
3. Dus heb ik een kist van acaciahout gemaakt en twee stenen platen uitgehouwen, net als de eersten. Met de twee platen in mijn handen heb ik de berg beklommen.
4. Toen heeft Hij het op de platen geschreven, net zoals op de eersten, de tien punten die JHVV met u, op de berg en te midden van het vuur besproken had, op de dag van de volksvergadering, en JHVV heeft deze aan mij gegeven.
5. Ik heb mij omgekeerd, ben de berg afgedaald en heb de platen in de kist die ik gemaakt had gelegd, zo kwamen ze daar waar JHVV het mij opgedragen heeft.
6. De kinderen van Israël trokken ook verder vanaf de putten van de zonen van Jaakan (draaikonterij) tot aan Mosera (tuchtiging). Daar stierf Aäron en daar is hij begraven en zijn zoon Eleazar heeft de priesterdienst van hem overgenomen.
7. Daarvandaan trokken zij naar Gudgod (de gespleten kloof) en van Gudgod naar Jotbata (blij maken), een streek met waterbeken.
8. In die periode zette JHVV de stam van Levi apart om de kist met het verbond te dragen, om voor de aanblik van JHVV te staan en Hem te dienen en Zijn Naam te zegenen, zoals dat vandaag nog geldt.
9. Daarom viel Levi geen aandeel of erfenis onder zijn broers ten deel. JHVV is zijn erfdeel, net zoals uw God JHVV dat aan hem beloofde.
10. Ik ben dus net als de eerste keer veertig dagen en veertig nachten op de berg gebleven en daar heeft JHVV naar mij geluisterd, jazeker, op dat moment wilde JHVV u niet meer vernietigen.
11. JHVV heeft tegen mij gezegd: 'Sta op en vertrek en ga op weg terwijl het volk dat ziet, zodat zij het land wat ik hun vaders onder ede beloofde te geven in zullen gaan en beërft zullen hebben.' (P)
12. Dus Israël, wat vraagt uw God JHVV op dit moment anders van u dan het vrezen van uw God JHVV, het wandelen over al Zijn wegen, het liefhebben van Hem en om uw God JHVV met heel uw hart en heel uw ziel te dienen?
13. (Anders dan) om u aan de geboden en voorschriften van JHVV te houden die ik u vandaag voor uw bestwil aan het opdragen ben?
14. Kijk, de hemelen, de hemel der hemelen en de aarde met alles wat ertoe behoort zijn van uw God JHVV.
15. Alleen aan uw voorvaders verbond JHVV zich, door hen lief te hebben en tot op vandaag hun nageslacht uit alle volken uitgekozen te hebben.
16. Besneed u ook zelf de voorhuid van uw hart maar, dan zult u niet meer zo stijfkoppig geweest zijn.
17. Want uw God JHVV is de God der goden en de Heer der heren, de Grote, de machtige Strijder en de Vreeswekkende God, Die niet naar het voorkomen van iemand gekeken zal hebben en niet om te kopen geweest zal zijn.

18. Hij handelt rechtvaardig naar de wees en weduwe toe en houdt van de vreemdeling door hem brood en kleding te geven.
19. Dus ook u hield van de vreemdeling, want u was ook vreemdelingen in het land van Egypte.
20. U zult diep ontzag voor uw God JHVV gehad hebben, Hem gediend hebben en zich aan Hem gehecht hebben en bij Zijn Naam gezworen hebben.
21. Uw lofprijs is voor Hem, Hij is uw God, Die ook bijzonder groot en ontzagwekkend naar u toe handelde, dat zag u met eigen ogen.
22. Met zeventig mensen daalden uw voorvaders naar Egypte af en nu maakte uw God JHVV u zo talrijk als de sterren aan de hemel.'

## Deuteronomium 11.

(G) Opdracht om de geboden van generatie op generatie over te dragen.

1. 'Hield u zelf maar van uw God JHVV en kwam u het waken maar na, met Zijn voorschriften, Zijn oordelen en Zijn geboden, altijd!
2. Vandaag wist u het wel, maar uw eigen zonen weten er nog niet van en hebben dit nog niet gezien, de persoonlijke disciplineren van uw God JHVV, Zijn grootsheid, Zijn machtige Hand en Zijn uitgestrekte Arm,
3. Zijn wondertekenen en Zijn daden die Hij in Egypte uitvoerde, tegenover Farao, de koning van Egypte en heel zijn land,
4. dat wat Hij deed met het leger van Egypte, met zijn paarden en strijdagens toen Hij, tijdens hun achtervolging, het water van de Eindzee (Rietzee) over hen liet stromen en dat JHVV hen heeft uitgeroeid, tot op deze dag,
5. samen met alles wat Hij in de woestijn voor u deed tot en met uw aankomst op deze plaats.
6. Daarbij nog wat Hij met Datan en Abiram, de zonen van Eliab, de zoon van Ruben deed, hoe de aarde haar mond opende en hen met hun eigen huishouden en hun eigen tenten verzwolgen heeft, met al hun eigen levende have dat hen te midden van heel Israël op de voet volgde.
7. Dus uw ogen zien wél alle grote daden van JHVV Die Hij uitwerkte.
8. U hield uzelf dus aan alle geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben, waardoor u gesterkt zult zijn en binnenging en bezitnam van het eigen land waar u naartoe oversteekt om het in bezit te nemen.
9. Dan zult u uw dagen verlengd hebben in het land dat JHVV aan uw voorvaders onder ede beloofde te geven, aan hen en hun nageslacht, een land dat van melk en honing overstroomt. (S)
10. Want het land waarheen u gaat om het in bezit te nemen is niet zoals het land van Egypte waar u vandaan komt, waar u uw zaad gezaaid heeft en het land al wandelend als een kruidentuin besproeide,
11. maar het land waarnaar u oversteekt om het in bezit te nemen is een land met heuvels en dalen, het zal het water van de regen die uit de lucht valt opgenomen hebben.
12. Het is een land waar uw God JHVV voor zorgt, de ogen van uw God JHVV zijn er voortdurend op gericht, vanaf het begin van het jaar tot en met het eind van het jaar. (S)

13. Dan gebeurde het, als u mijn geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben zorgvuldig gehoorzaamd zult hebben, om van uw God, uw eigen JHVH te houden en Hem met heel uw hart en heel uw ziel te dienen, (dan belooft Hij dit:)
14. 'Dat ik dan op tijd de regen in uw land gaf, vroege regen en late regen, zodat u uw graan, uw wijn en uw olie inzamelde.
15. Dan gaf ik gras op de velden voor uw vee en dan at u en werd u verzadigd.'
16. Let goed op uzelf dat u zich niet in uw harten zult laten bedriegen en afweek en andere goden diende en u voor hen neerboog.
17. Dan ontstak de woede van JHVH tegen u en sloot Hij de hemelen af, dan zal er geen regen geweest zijn en zal de aarde haar opbrengst niet gegeven hebben, dan kwam u snel om in het goede land dat JHVH u geeft.
18. Juist als u deze woorden in uw hart en in uw ziel bewaarde, ze als herinneringsteken aan uw hand bond en als een merkteken tussen uw ogen plaatste,
19. als u ze aan uw kinderen leerde door er met hen over te spreken, of u nu thuis zit of onderweg bent, of u nu gaat slapen of weer opstaat,
20. als u ze op de deurposten van uw huis en op uw deuren schreef,
21. dan zullen uw dagen en de dagen van uw kinderen vermenigvuldigd zijn in het land dat JHVH aan uw voorvaders zwoer om hen te geven, zo lang als de hemelen boven de aarde staan. (S)
22. Want als u zich nauwkeurig aan alle geboden die ik u aan het opdragen ben houdt, door ze te doen, door uw God, uw eigen JHVH lief te hebben, door over al Zijn wegen te wandelen en u aan Hem te hechten,
23. dan onteigende JHVH al deze samenlevingen voor u en dan nam u samenlevingen die groter en machtiger zijn in bezit.
24. Iedere plaats die uw voetzool betreden zal hebben, zal van u geweest zijn, vanaf de woestijn tot de Libanon, vanaf de zee tot de rivier de Eufraat, zelfs tot aan de westelijke zee zal uw grens gelopen hebben.
25. Geen mens zal tegenover u standgehouden hebben, angst en vrees zal uw God JHVH op het landoppervlak dat u zult betreden gelegd hebben, zoals Hij het u ook beloofde.' (S)

(P) Keuze voor de gevolgen van de zegen of de vloek.

26. 'Kijk, vandaag heb ik een voorstel voor u, de zegen of de vloek.
27. De persoonlijke zegen als u gehoorzaamd zult hebben aan de geboden van uw God JHVH die ik u vandaag aan het opdragen ben,
28. en de vloek als u niet geluisterd zult hebben naar de geboden van uw God JHVH en van de weg afweek die ik u vandaag aan het opdragen ben, door achter andere goden die onbekend voor u waren aan te lopen. (S)
29. Dan gebeurde het dat, als uw God JHVH u in het land waarheen u op weg bent om het te beërven gebracht zal hebben, dat u de zegening dan op de Gerizim (afgesneden) berg moet zetten en de vloek op de Ebal (kale) berg.
30. Liggen deze niet aan de andere kant van de Jordaan, op de weg waar de zon ondergaat in het land van de Kanaänieten die in de vlakke wonen

tegenover Gilgal, naast de eiken van More (de leraar)?

31. Want u staat op het punt om uw eigen Jordaan over te steken, naar het eigen land dat uw God JHVH u geeft, dan nam u het in bezit en woonde u erin,
32. dan bewaarde u alle voorschriften en oordelen die ik u vandaag aan het voorstellen ben om uit te voeren.'

## Deuteronomium 12.

(G) De voorschriften en oordelen die Mozes het volk opdraagt.

1. 'Dit zijn de voorschriften en oordelen die u in acht genomen zult hebben in het land dat de God van uw voorvaders JHVH u als erfdeel gaf om te beërven, alle dagen die u op aarde leeft.
2. U moet de plaatsen waar de samenlevingen die u zult onterven hun goden dienden, zowel op de hoge bergen als op de heuvels en onder elke bladerrijke boom, volkomen vernietigd hebben.
3. Dan haalde u hun altaren neer en sloeg hun gedenkpalen stuk, hun Asjeras moet u met vuur verbrand hebben, de gesneden beelden van hun goden moet u omgehakt hebben en u vernietigde de monumenten op die plaats.
4. Zoiets zult u niet voor uw God JHVH gevormd hebben!
5. Maar wel op de plaats die uw God JHVH tussen al uw stammen uitgekozen zal hebben, om Zijn Naam daar te vestigen, in Zijn woning zult u uw toevlucht gezocht hebben, daar ging u binnen.
6. Daar bracht u uw brandoffers en uw slachtoffers, uw tienden en de hefoffers in uw handen, uw gelofteoffers en uw vrijwillige offers, de eerstelingen van uw runderen en van uw kleinvee.
7. Daar at u dan in het zicht van uw God JHVH en was u blij met alles wat uw hand onderneemt, u en uw huishouden waarmee uw God JHVH u zegende.
8. U zult niet op de manier zoals wij het hier vandaag doen gehandeld hebben, ieder zoals hij het in eigen ogen goed acht,
9. want tot nu toe ging u de rustplaats nog niet binnen, de erfenis die uw God JHVH u geeft.
10. Maar dan stak u uw eigen Jordaan over en leefde in het land dat uw God JHVH u als erfdeel toevertrouwt, dan gaf Hij u rust van alle vijanden in uw omgeving en woonde u veilig.
11. Dan was er een plaats die uw God JHVH gekozen zal hebben om Zijn Naam te vestigen, daar moet u precies alles wat ik u aan het opdragen ben gebracht hebben. Uw brandoffers en slachtoffers, uw tienden en de hefoffers in uw handen en alles wat u uitgekozen zult hebben als gelofteoffer waarmee u geloften aan JHVH gedaan zult hebben.
12. Dan verblijdde u zich onder de aanblik van uw God JHVH, uzelf, uw zonen en uw dochters, uw slaven en slavinnen, samen met de Leviet die zich binnen uw poorten bevindt, omdat hij geen erfdeel onder u bezit.
13. Let goed op uzelf dat u uw brandoffer niet op elke plaats die u maar overwogen kunt hebben geofferd zult hebben,
14. maar op de plaats die JHVH bij één van de stammen verkozen zal hebben, daar zult u uw brandoffer gebracht hebben en daar moet u alles wat ik u aan het opdragen ben uitgevoerd hebben.
15. Alleen met een oprecht verlangen van uw ziel moet u geslacht hebben en at u het vlees (de prediking) van de zegening die uw God JHVH u gaf, binnen uw

- poorten mogen de onreine en reine ervan gegeten hebben, zowel van de gazel (de uitmuntendheid) als van het hert (de kracht ervan).
16. U mag alleen het bloed niet gegeten hebben, u moet het als water op de aarde uitgegoten hebben.
  17. Binnen uw poorten mag u niet van de tienden van uw graan (wat vermenigvuldigd is) gegeten hebben, van de nieuwe wijn (erfenis) en de olie (uitstraling), van de eerstelingen van uw stieren (onderzoek) en uw kleinvee (wat naar een ander land verhuist), en ook niet wanneer u ergens een gelofte over afgelegd heeft, de vrijwillige offergave of het hefoffer in uw handen.
  18. In het zicht van uw God JHVH zult u dat 'gegeten' hebben, op de plaats die uw God JHVH uitgekozen zal hebben, voor u, uw zoon en uw dochter, uw slaaf en slavin en de Leviet die zich binnen uw poorten bevindt, dan was u blij tegenover uw God JHVH, met alles wat u presenteert.
  19. Let goed op uzelf dat u de Leviet in uw midden niet verwaarloosd zult hebben, zo lang als u in het land woont. (S)
  20. Als uw God JHVH uw grens verlegt zal hebben, zoals Hij dat beloofde en u zei: 'Ik zal vlees (de prediking) 'gegeten' hebben, want mijn ziel heeft ernaar verlangd om vlees te eten,' dan zult u vlees gegeten hebben, omdat uw ziel daarnaar verlangt.
  21. Als de plaats die JHVH uitgekozen zal hebben om Zijn Naam te vestigen te ver weg voor u geweest zal zijn, dan slachtte u terplekke van de stieren en het kleinvee dat JHVH aan u gaf, zoals ik dat opdroeg en dan at u dat naar hartenlust in al uw poorten.
  22. Natuurlijk, omdat de gazel (wat uitmuntend is) en het hert (wat krachtig is) 'gegeten' zullen worden, daarom zult u ervan gegeten hebben, de onreine en reine zullen er eensgezind van gegeten hebben.
  23. Vast staat dat u het bloed niet eet, want het bloed bevat de ziel (leven), dus zult u de ziel niet samen met het vlees gegeten hebben (het goede nieuws niet het zwijgen opleggen).
  24. Dat moet u niet gegeten hebben, als water zult u het op de aarde uitgegoten hebben.
  25. U moet het dus niet gegeten hebben zodat het u goed gaat en ook de kinderen uit uw nageslacht, als u wat juist in de ogen van JHVH is gedaan zult hebben.
  26. Alleen de geheiligde zaken die u ten deel gevallen zullen zijn, waar u een gelofte over afgelegd heeft, die bracht u de plaats die JHVH uitgekozen zal hebben binnen.
  27. Dat vlees bracht u met het bloed van het brandoffer op het altaar van uw God JHVH, het bloed van dat offer moet naast het altaar van uw God JHVH uitgegoten worden, het vlees kunt u gegeten hebben.
  28. Let goed op dat u luisterde naar al deze woorden die ik u aan het opdragen ben, met het doel dat het altijd goed met u en uw kinderen die u opvolgen gegaan zal zijn, als u gedaan zult hebben wat goed en juist in de ogen van uw God JHVH is. (S)
  29. Als uw God JHVH de samenlevingen waar u naartoe gaat om hen in bezit te nemen voor uw ogen uitgeroeid zal hebben, u hen in bezit nam en het land beërfde,
  30. let dan goed op uzelf dat u niet net zo verstrikt geraakt zult zijn, nadat zij voor uw ogen vernietigd zijn, en dat u geen onderzoek naar hun goden gedaan zult hebben, door te zeggen: 'Hoe zouden deze samenlevingen hun eigen goden gediend hebben? Dan zal ik dat ook gedaan hebben, ja ik ook.'
  31. Dat moet u uw God JHVH niet aangedaan hebben, want alles wat JHVH verafschuwt, dat wat Hij haatte, deden zij met hun goden, want zij hebben zelfs hun zonen en dochters in het vuur voor hun goden verbrand.
  32. Precies alle zaken die ik u aan het opdragen ben, let er goed op dat u ze ook uitgevoerd zult hebben, u moet er niets aan toegevoegd hebben en er niets van weggelaten hebben.' (P)

## Deuteronomium 13.

(G) [Waarschuwingen om niet van JHVH af te vallen.](#)

1. Als er een profeet of droomziener onder u opgestaan zal zijn die u een teken of wonder liet zien,
2. als het teken of wonder dat hij u voorspiegelde ook uitkwam met te zeggen: 'Zullen wij achter andere goden die u nog niet kende aangelopen zijn en zullen wij hen gediend hebben?'
3. Dan moet u niet naar de woorden van die profeet geluisterd hebben, of naar die droomziener, want hiermee test uw God JHVH u, om te weten of u met heel uw hart en heel uw ziel van uw God, uw eigen JHVH, houdt.
4. U moet achter uw God JHVH aangelopen zijn en Hem moet u gevreesd hebben, u moet zich aan Zijn geboden gehouden hebben en naar Zijn stem geluisterd hebben, Hem moet u gediend hebben en u aan Hem gehecht hebben.
5. En de profeet of de dromenziener zal gedood zijn omdat hij sprak over het afwijken van uw God JHVH, Die u uit het land van Egypte brengt en u uit het slavenhuis redt, door u van de weg die uw God JHVH u gebod om te bewandelen af te duwen, zo deed u het kwaad uit uw midden weg.
6. Als uw broer, de zoon van uw moeder, of uw zoon, of uw dochter, of de vrouw aan uw borst, of uw zielsverwant u verleid zal hebben en in het geheim tegen u zegt: 'Zullen wij op weg gegaan zijn om andere goden die u of uw voorvaders nog niet gekend hebben gediend te hebben?'
7. De goden van de volken rondom u, of ze nu dichtbij zijn of ver weg van u, zelfs van het ene uiterste van de aarde tot het andere uiterste van de aarde,
8. dan moet u niet met hem ingestemd hebben en niet naar hem geluisterd hebben. Ook moet uw oog geen medelijden met hem gehad hebben, u moet hem niet gespaard hebben of hem verborgen gehouden hebben,
9. maar u moet hem natuurlijk doodgeslagen hebben, als eerste zal uw hand zich tegen hem gekeerd hebben om hem te doden en hierna de hand van heel het volk.
10. Met stenen bekogelde u hem dan tot hij stierf want hij was erop uit om u af te laten drijven van uw God JHVH, Die u uit het land van Egypte, uit het slavenhuis wegbrengt.
11. Dan zal heel Israël gehoorzaam geweest zijn, gevreesd hebben en niet doorgedaan zijn om deze kwade zaak te midden van u te doen. (S)
12. Als u het volgende in een van de steden die uw God JHVH u als woonplaats geeft gehoord zult hebben:



13. 'Er trokken stervelingen rond, zonen van Belial die te midden van u zijn, en zij hebben degenen die in hun stad wonen aangespoord om te zeggen: 'Zullen wij op weg gegaan zijn om andere goden die wij nog niet kenden gediend te hebben?'
14. Dan deed u daar onderzoek naar en zocht u dat uit en verhoorde dat nauwkeurig, en als de zaak met zekerheid wordt vastgesteld, dan vond er iets afschuwelijks in uw midden plaats,
15. dan moet u die specifieke bewoners in die stad natuurlijk met de scherpste van het zwaard neergeslagen hebben, vernietig hen volledig met alles wat bij hen hoort, ook hun vee met de scherpste van het zwaard.
16. Ook al hun eigen buit moet u midden op het plein verzameld hebben en met vuur verbranden, hun eigen stad en al hun eigen buit erbinnen, volledig voor uw God JHVH, zo werd het tot een eeuwigdurende puinhoop die niet meer herbouwd zal worden.
17. Uw hand moet zich niet naar iets van die vervloekte zaken uitgestrekt hebben, zodat de brandende woede van JHVH zich afgekeerd zal hebben en Hij u genade bewees, u lief bleef hebben en u vermenigvuldigde, zoals Hij dat aan uw voorvaders zwoer.
18. Als u maar gehoorzaam aan de stem van uw God JHVH geweest zult zijn, door u aan al Zijn geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben te houden en het juiste in de ogen van uw God JHVH te doen.' (S)

## Deuteronomium 14.

(G) Geboden voor een heilig voorbeeldvolk.

1. 'U bent kinderen van uw God JHVH, u moet uzelf niet gesneden hebben of (uw wenkbrauwen) voor de doden kaalgeschoren hebben.
2. Want voor uw God JHVH bent u een heilig volk, Hij koos ervoor dat u een volk dichtbij Hem bent, een juweel van een volk vanuit alle volken die zich op het aardoppervlak bevinden. (S)
3. U moet niets weerzinwekkends gegeten hebben.
4. Dit is het wild dat u gegeten kunt hebben; de stier, de voortgedreven schapen, en de voortgedreven geiten,
5. het hert en de gazel, de reebok, de steenbok, de antilope, de oryx en de gems.
6. Elk dier met gespleten hoef, zij die de hoeven volledig in tweeën verdelen en dat wat herkauwd onder de dieren zult u gegeten hebben.
7. Maar in het bijzonder zult u niet gegeten hebben van de volgende die herkauwd en (toch) een gespleten hoef heeft, specifiek de kameel de haas en de klipdas, want zij herkauwen wel maar hebben niet echt een gespleten hoef, zij zijn onrein voor u.
8. Ook het varken in het bijzonder niet, omdat zijn hoef wel gespleten is maar het niet herkauwd is het onrein voor u. Van dit vlees zult u niet gegeten hebben en hun karkas zult u niet aangeraakt hebben. (S)
9. Van alles wat zich in het water bevindt moet u speciaal wel het volgende eten; alles met vinnen en de schubdieren mag u eten.
10. Alles zonder vinnen of zonder schubben moet u dus niet gegeten hebben, het is onrein voor u. (S)

11. Elke zuivere vogel kunt u gegeten hebben,
12. maar van deze paar moet u niet gegeten hebben, de arend, de wouw en de zeearend,
13. de havik, in het bijzonder de kraai, en de valk en alle soorten roofvogels.
14. Ook alle bijzondere soorten raven.
15. En specifiek de meisjes van de vale gier, en specifiek de struisvogel, en specifiek de meeuw en specifiek alle soorten eksters,
16. Specifiek de pelikaan, speciaal ook de grote uil, en de zwaan zelf,
17. de uil, de aasgier, of juist de Egyptische aalscholver.
18. Alle soorten ooievaars en reigers in het bijzonder, ook de fazant en de vleermuis.
19. Ook alles wat in zwermen vliegt dat is onrein voor u en zal niet geconsumeerd worden.
20. Al het zuivere dat vliegt dat mag u wel gegeten hebben.
21. U moet totaal niet van iets wat gestorven is gegeten hebben. Aan de vreemdeling die zich binnen uw poorten bevindt zult u dat toevertrouwd hebben, die at er wel van of verkoopt het aan een buitenlander, want u bent een heilig volk voor uw God JHVH en u zult een bokje niet in de melk van zijn moeder gekookt hebben. (P)
22. Natuurlijk moet u precies een tiende van alle productie van wat u gezaaid heeft, van dat wat het veld voortbrengt, jaarlijks afgestaan hebben.
23. Dan at u dat in het zicht van uw God JHVH, op de plaats die Hij gekozen zal hebben om Zijn Naam te vestigen. De tienden van uw graan, uw nieuwe wijn en uw olie, de eerstelingen van uw koeien en uw kleinvee, zodat u zo geleerd zult hebben om uw God, uw eigen JHVH alle dagen te vrezen.
24. Als de reis voor u te lang geweest zou zijn, zodat u niet in staat geweest zult zijn om alles mee te brengen, als de plaats die uw God JHVH zal kiezen om Zijn Naam te vestigen te ver weg van u geweest zal zijn, dan zal uw God JHVH u zo gezegend hebben;
25. dan gaf u het geld daarvoor en bond u dat aan uw hand en ging zo naar de plaats die uw God JHVH uitgekozen zal hebben.
26. Dan betaalde u dat geld voor alles wat uw ziel begeerd zal hebben, voor koeien, voor kleinvee, voor wijn of voor sterke drank, of voor alles waarnaar uw ziel maar verlangd zal hebben, (ook) dan at u dat in het zicht van uw God JHVH en was u blij, u met uw gehele huishouden.
27. De Leviet die zich binnen uw poorten bevindt moet u niet verwaarloosd hebben, want hij heeft geen bezit of erfdeel onder u. (S)

(P) Dubbele betekenis van Deuteronomium 14

3. U moet niets weerzinwekkends 'gegeten' hebben.
4. Dit is het 'wild' dat u 'gegeten' kunt hebben; het vaakzaam heersen, de leiders van de kudde en de machthebbers van de kudde,
5. de sterke helper en de sterk gegroeide, de enthousiaste, de intense roeper, de dorser, de richtingwijzer en de lofzingerde snoeier.
6. Alle 'wild' met gespleten hoef, zij die de hoeven volledig in tweeën verdelen en dat wat herkauwd onder de dieren zult u 'gegeten' hebben,
7. maar vooral van de volgende (soorten) zult u niet 'gegeten' hebben; wie herkauwt en (toch) een gespleten hoef heeft, vooral de vergelders, wie seks met jongens hebben en wie de zonde

- toegedekt houdt, want zij 'herkauwen' wel maar hebben geen echte 'gespleten hoef', zij zijn onrein voor u.
8. Ook zij die beperkingen opleggen niet, omdat hun hoef wel gespleten is maar zij niet 'herkauwen' is dat onrein voor u. Van deze prediking zult u niet 'gegeten' hebben en hun dwaasheid zult u niet aangeraakt hebben. (S)
  9. Van alles wat zich in het water bevindt moet u vooral het volgende wel 'eten', alles wat stuurbaar en gepantserd is mag u 'eten'.
  10. Alles wat niet stuurbaar of gepantserd is moet u dus niet gegeten hebben, het is onrein voor u. (S)
  11. Elke zuivere 'vroege vogel' kunt u 'gegeten' hebben,
  12. maar van deze paar moet u niet gegeten hebben; wie scheuring veroorzaken, wie verdeeldheid zaaien en wie eigenmacht uitoefent,
  13. de ziener, in het bijzonder wie klagen, en wie schieten en alle soorten 'roofvogels'.
  14. Ook alle soorten duistere figuren.
  15. En specifiek de meisjes die op hun 'prooi' wachten, en wie geweld aandoen, of wie het vel over de neus haalt en iedereen die van bling bling houdt.
  16. Vooral wie veel voor zichzelf houden, ook wie schimmig zijn, en wie hoog van de toren blazen,
  17. wie (drank) uitkotsen, wie te claimend is, of juist te afstotend.
  18. Iedereen die te vroom doet of wie boos doen, ook wie bedrieglijk grenzen verlegt en wie de handdoek in de ring gooit.
  19. Ook iedereen die zich in de massa verborgen houdt is onrein voor u en zal niet 'geconsumeerd' worden.
  20. Alle zuivere 'vroege vogels' mag u dus wel 'gegeten' hebben.
  21. U moet totaal niet van iets wat dwaas is 'gegeten' hebben. Aan de vreemdeling die zich binnen uw poorten bevindt zult u dat toevertrouwd hebben, die 'at' er wel van of verkoopt het aan een buitenlander, want u bent een heilig volk voor uw God JHVH en u zult het overvloedig geluk niet gezocht hebben door twijfel te zaaien. (P)
  22. Natuurlijk moet u precies een tiende van alle productie van wat u gezaaid heeft, van dat wat het veld voortbrengt jaarlijks afgestaan hebben.
  23. Dan 'at' u dat in het zicht van uw God JHVH, op de plaats die Hij gekozen zal hebben om Zijn Naam te vestigen. De tienden van wat u vermenigvuldigd is, uw erfenis en uw zalving, de eerstelingen van uw onderzoek en wat mee naar een 'ander land' verhuist, zodat u zo geleerd zult hebben om uw God, uw eigen JHVH alle dagen te vrezen.
  24. Als de reis voor u te lang geweest zou zijn, zodat u niet in staat geweest zult zijn om alles mee te brengen, als de plaats die uw God JHVH zal kiezen om Zijn Naam te vestigen te ver weg van u geweest zal zijn, dan zal uw God JHVH u zo gezegend hebben;
  25. dan gaf u het geld daarvoor en bond u dat aan uw hand en ging zo naar de plaats die uw God JHVH uitgekozen zal hebben.
  26. Dan betaalde u dat geld voor alles wat uw ziel begeerd zal hebben, voor onderzoek, voor wat meeverhuist, voor wat gerijpt is of voor wat sterk gerijpt is, of voor alles waarnaar uw ziel maar verlangd zal hebben, (ook) dan 'at' u dat in het zicht van uw God JHVH en was u blij, u met uw gehele huishouden.
  27. De Leviet die zich binnen uw poorten bevindt moet u niet verwaarloosd hebben, want hij heeft geen bezit of erfdeel onder u. (S)
  28. Aan het einde van drie jaar moet u alle tienden van uw productie van dat jaar meegebracht hebben, dan liet u die in uw poorten achter.
  29. Dan kwam de Leviet, want hij heeft geen bezit of erfdeel onder u, en ook de vreemdeling, de wees en de weduwe die zich binnen uw poorten bevinden, en aten zij en werden verzadigd, zo zal uw God JHVH u met alles wat uw handen bewerken en uitvoeren gezegend hebben.' (S)

## Deuteronomium 15.

(G) [Het Sabbatsjaar, na zeven jaar.](#)

1. 'Na zeven jaar moet u met werken gestopt zijn,
2. en de manier waarop gestopt wordt is de volgende; gestopt moet worden met het aandeel dat iedere eigenaar aan zijn naaste uitgeleend heeft, dat zal hij niet langer aan zijn naaste of zijn verwant opgelegd hebben, want een beëindiging ervan werd door JHVH afgekondigd.
3. Van een buitenstaander mag u het blijven opeisen, maar alles wat tussen u en uw verwant geweest zal zijn, dat deel moet u vrijgeven hebben.
4. Uiteindelijk zal er dan niemand onder u meer zijn die arm geweest is, want JHVH zal u rijk gezegend hebben in het land dat uw God JHVH aan u geeft om het als erfdeel in bezit te nemen.
5. Alleen als u zorgvuldig naar de stem van uw God JHVH geluisterd zult hebben, door alle zaken die ik vandaag aan het opdragen ben zorgvuldig uit te voeren,
6. dan zegende uw God JHVH u zoals Hij dat beloofde, aan vele samenlevingen leende u dan uit, maar u zult zelf niet geleend hebben, dan heerste u over vele samenlevingen, maar over u zullen zij niet geheerst hebben.' (S)

(G) [Wees vrijgevig aan de armen.](#)

7. 'Als er onder u iemand is die arm geweest zal zijn, één van uw broers binnen een van uw steden in uw land dat uw God JHVH u geeft, dan moet u uw hart niet verhard hebben en u moet uw hand niet voor uw arme broer gesloten gehouden hebben.
8. Natuurlijk moet u uw hand voor hem opengehouden hebben en natuurlijk moet u hem net zoveel geleend hebben als dat hij nodig heeft, net zoveel als wat hij tekortgekomen zal zijn.
9. Let goed op uzelf dat er niet zo'n woord van de duivel in uw hart opgekomen zal zijn als: 'Het jaar loopt op zijn einde, het zevende jaar van vrijlating!' Dat u uw arme broer dan boos aankeek en hem niets meer gegeven zult hebben. Als hij het dan over u uitriep naar JHVH, dan was dat u tot zonde.
10. Natuurlijk moet u het hem gegeven hebben en moet uw hart niet gebroken geweest zijn als u het aan hem geeft, want vanwege deze zaak zal uw God JHVH u in al uw werk en in alles wat u onderneemt gezegend hebben.
11. Omdat de arme niet uit het land verdwenen zal zijn, daarom draag ik u het volgende op: 'Natuurlijk moet u uw hand opengehouden hebben voor de arme en behoeftige familie in uw land.' (S)

(G) Het vrijlaten van slaven uit het volk in het sabbatsjaar.

12. 'Als uw familie aan u verkocht zal worden, een Hebreeuwse man of een Hebreeuwse vrouw, en zij u zes jaar dienden, dan moet u hen in het zevende jaar vrij van u weggestuurd hebben.
13. En als u hem vrij weggestuurd hebt, dan moet u hem niet met lege handen weggestuurd hebben.
14. Vanuit uw kudde, van uw dorsvloer en van de wijnoogst waarmee uw God JHVH u zegende zult u hem rijkelijk voorzien hebben, dat zult u aan hem gegeven hebben.
15. Dan herinnerde u zich dat u slaven in het land van Egypte was en dat uw God JHVH u gered heeft, daarom draag ik u vandaag deze zaak op.
16. En dit gebeurde als hij tegen u gezegd zal hebben: 'Ik zal niet bij u weggegaan zijn,' omdat hij van u en uw huishouden hield en omdat het goed voor hem was om bij u te zijn,
17. dan nam u de priem en stak deze door zijn oor en in die van zijn vrouw, dan was hij uw blijvende slaaf en hetzelfde zult u met uw slavinnen gedaan hebben.
18. Het moet niet moeilijk in uw ogen geweest zijn om uw slaaf vrij van u te laten vertrekken, want voor het dubbele van een salaris van een werknemer diende hij u zes jaar en opdat JHVH u zegende in alles wat u gedaan zult hebben.' (P)

(G) Al uw eerstelingen zijn voor JHVH.

19. 'Alle eerstelingen die in uw kudde geboren zullen worden en de mannetjes van uw kleinvee, deze moet u voor uw God JHVH geheiligd hebben. U zult niet met die eersteling van uw stier aan het werk gegaan zijn en ook de eersteling van uw schaap zult u niet geschoren hebben.
20. Voor het aangezicht van uw God JHVH zult u het jaarlijks gegeten hebben, op de plaats die JHVH voor u en uw huishouden verkozen zal hebben.
21. Als er enig gebrek, lamheid, blindheid of zieke plek aan geweest zal zijn, dan zult u dat niet aan uw God JHVH geofferd hebben.
22. Binnen uw poorten kunt u het gegeten hebben, zowel de onreine als reine mag ervan eten, zowel van de gazelle als van het hert.
23. Alleen zijn bloed moet u niet genuttigd hebben, als water zult u het op de grond uitgegoten hebben.' (P)

## Deuteronomium 16.

(G) Gebod tot het vierden van de feesten.

1. 'Vasthoudend aan de maand Aviv (aren) bracht u het Paasoffer aan JHVH uw God, want in de maand Aviv leidde JHVH, uw God u 's nachts uit Egypte.
2. Dan slachtte u het Paasoffer voor JHVH uw God, van de koeien en het kleinvee op de plaats die JHVH verkozen zal hebben om Zijn Naam te vestigen.
3. Dan zult u niets verzuurds gegeten hebben, zeven dagen zult u het brood van onderdrukking, ongezuurde matses gegeten hebben. Want haastig vertrok u uit het land van Egypte, zo zult u zich aan de dag dat u uit het land van Egypte vertrekt herinnerd hebben, alle dagen van uw leven.
4. Binnen uw grenzen zal er dan zeven dagen totaal geen zuurdeeg te vinden geweest zijn. Ook van het vlees dat u op de avond van de eerste dag geofferd zult hebben zal er niets tot de ochtend overgebleven zijn.

5. Het zal niet mogelijk geweest zijn om uw eigen Paasoffer binnen één van de steden die uw God JHVH aan u geeft te slachten,
6. maar op de plaats die door uw God JHVH uitgekozen zal worden om daar Zijn Naam te vestigen. Daar zult u uw eigen Paasoffer geslacht hebben, in de avond, als de zon ondergaat, op de hoogtijdag van uw uittocht uit Egypte.
7. Dan kookte u het en at u het op de plaats die door uw God JHVH uitgekozen zal zijn en als de ochtend aanbrak, dan ging u uw tenten binnen.
8. Zes dagen moet u ongezuurde matses gegeten hebben en op de zevende dag is er een feestelijke bijeenkomst voor uw God JHVH, dan zult u nergens (anders) mee bezig geweest zijn. (S)
9. U moet zeven weken voor uzelf afgeteld hebben, vanaf het moment dat de sikkil in het staande koren geslagen zal zijn begint u met het aftellen van de zeven weken.
10. Dan vierde u het Wekenfeest voor uw God JHVH, met genoeg vrijwillige offergaven in uw hand die u, passend bij de zegening waarmee uw God JHVH u gezegend zal hebben gegeven zult hebben.
11. Dan was u blij tegenover uw God JHVH, u en uw zoon en dochter, uw slaaf en slavinnen en de Leviet die zich binnen uw poorten bevindt, met de vreemdeling, de wees en de weduwe die in uw midden zijn, op de plaats die uw God JHVH verkozen zal hebben om er Zijn Naam te vestigen.
12. Dan hield u in herinnering dat u een slaaf in Egypte was en zag u erop toe dat deze voorschriften nagekomen werden. (P)
13. Zeven dagen lang moet u het Loofhuttenfeest gehouden hebben, na het inzamelen van uw dorsvloer en uw wijnpersing.
14. Dan was u blij op dat feest, uzelf, uw zoon en uw dochter, uw slaaf en slavinnen, de Leviet, de vreemdeling, de wees en de weduwe die zich binnen uw poorten bevinden.
15. Zeven dagen moet u het feest voor uw God JHVH gehouden hebben, op de plaats die JHVH uitgekozen zal hebben, want uw God JHVH zal u gezegend hebben in alles wat u produceert en in alles wat uw handen bewerken, dan was u alleen maar blij.
16. Driemaal per jaar moeten alle mannen dus voor het aangezicht van uw God JHVH verschenen zijn op de plaats die Hij uitgekozen zal hebben, op het feest van de Ongezuurde matses, op het Wekenfeest en op het Loofhuttenfeest. Zij mogen niet met lege handen voor het aangezicht van JHVH verschenen zijn,
17. ieder komt met de gaven in zijn hand in verhouding tot de zegening die uw God JHVH u gaf.' (S)

(G) Instelling van de rechtspraak.

18. 'In de steden die uw God JHVH u geeft moet u rechters en griffiers voor uzelf aangesteld hebben, iedere stam voor zich en die berechtten het volk dan met rechtvaardige vonnissen.
19. U moet het recht niet krom gemaakt hebben, u moet geen aanzien des persoons gehad hebben, u moet u niet om hebben laten kopen, want een omkooptsom zal de ogen van de verstandigen verblind hebben en de woorden van de rechtvaardige verdraaid hebben.

20. Volmaakt recht moet u nagestreefd hebben, zo moet u in het land dat uw God JHVH als erfdeel aan u geeft geleefd hebben. (S)
21. U zult geen (totem)palen voor uzelf opgezet hebben, van welk soort boom dan ook, naast het altaar van uw God JHVH dat u voor uzelf gemaakt zult hebben. (S)
22. U zult ook geen standbeeld voor uzelf opgericht hebben, dat haatte uw God JHVH.' (S)

## Deuteronomium 17.

(G) Gebod tot uitroeiing van verkeerde offers en afgoderij.

1. 'Aan uw God JHVH zult u geen stier of kleinvee geofferd hebben waar iets mis mee is, iets verkeerd, want dat is iets afschuwelijks voor uw God JHVH. (S)
2. Als onder u, binnen een van de steden die uw God JHVH aan u geeft, er een man of een vrouw aangetroffen zal worden die wat slecht in de ogen van uw God JHVH is gedaan zal hebben, Zijn verbond overtredend,
3. als zo iemand gestart is om andere goden gediend te hebben en hen aanbeden te hebben, de zon, of de maan, of heel het sterrenleger, wat ik niet opdroeg,
4. als dit dan aan u verteld werd, u het aanhoorde en het zorgvuldig onderzocht, en kijk, het klopt, de zaak staat vast dat er zo'n vreselijke daad in Israël werd uitgevoerd,
5. dan bracht u die man of vrouw die deze slechte daad beging naar buiten bij uw poorten, zowel de man als de vrouw, en u bekogelde hen dan met stenen totdat ze stierven.
6. Op het getuigenis van twee of drie getuigen zal de doodstraf uitgevoerd worden, op grond van één getuigenverklaring zal er geen doodstraf plaatsgevonden hebben.
7. De hand van de getuige zal als eerste naar hem toe gegooid hebben om hem te doden en hierna de hand van heel het volk, zo sneed u het kwaad uit uw midden weg. (P)
8. Als een zaak te lastig voor u geweest zal zijn om een vonnis over bloedvergieten uit te spreken, vanwege onenigheid over het vonnis, of onenigheid over wie er geslagen heeft, als zulke zaken twist in uw poorten veroorzaken, dan stond u op en ging op weg naar de plaats die uw God JHVH verkozen zal hebben.
9. Dan kwam u bij de Levitische priester en de rechter die er op dat moment geweest zal zijn, zij deden dan onderzoek en maakten u persoonlijk het oordeel in die zaak bekend.
10. Dan handelde u volgens de uitspraken die zij op de plaats die JHVH uitgekozen zal hebben uitgesproken zullen hebben en zag u erop toe om alles te doen volgens de aanwijzingen die zij u gegeven zullen hebben.
11. Op grond van de gerechtelijke uitspraak die zij u gegeven zullen hebben en volgens het oordeel dat zij over u uitgeroepen zullen hebben, zo zult u gehandeld hebben. U moet niet afgeweken zijn van de uitspraak die zij over u gedaan zullen hebben, niet enerzijds en ook niet anderzijds.

12. En degene die arrogant gehandeld zal hebben door niet te luisteren naar de priester die zijn dienst aan uw God JHVH volbrengt, of naar de rechter, die man kreeg de doodstraf, zo sneed u het kwaad uit Israël weg.
13. Zo zal heel het volk geluisterd hebben en bevreesd geweest zijn en niet vanuit woede gehandeld hebben.' (S)

(G) Regels bij het aanstellen van een koning.

14. 'Als u het land dat uw God JHVH u geeft binnengekomen zult zijn, als u het in bezit nam en u zich vestigde, als u dan zegt: 'Ik zal een koning over mij aangesteld hebben, net zoals alle samenlevingen uit mijn omgeving.'
15. Natuurlijk moet u dan een koning over u aangesteld hebben die door uw God JHVH zal zijn uitgekozen, vanuit uw broers zult u een koning over u aangesteld hebben. U mag geen vreemdeling die geen verwantschap met u heeft over u aangesteld hebben.
16. Daarbij moet hij niet te veel paarden voor zichzelf verzameld hebben en het volk niet naar Egypte terug laten keren, met het oog op nog veel meer paarden, want JHVH heeft tegen u gezegd: 'U moet nooit meer langs deze weg zijn teruggekeerd.'
17. Ook moet hij niet vele vrouwen voor zichzelf genomen hebben, zodat zijn hart niet afgeleid zal zijn. Ook moet hij niet veel zilver en goud voor zichzelf verzameld hebben.
18. Dan was het zo dat, wanneer hij op de troon in zijn koninkrijk zit, dat hij voor zichzelf een kopie van deze wet in een boek schreef, onder toezicht van de Levitische priesters.
19. Dat bleef hem dan bij en dan las hij daar hardop in, elke dag van zijn leven, zo zal hij geleerd hebben om de JHVH, zijn God te vrezen door zich aan alle woorden in deze wet te houden en door deze voorschriften te doen.
20. Dan verheft zijn hart zich niet boven zijn broers en wijkt hij niet van het gebod af, niet naar rechts of naar links, zo zal hij zijn dagen van heerschappij over zijn koninkrijk vermeerderd hebben, hij en zijn zonen, te midden van Israël.' (S)

## Deuteronomium 18.

(G) Het deel van de stam Levi is JHVH zelf, met het beste van de opbrengst als offergaven.

1. 'Voor de Levitische priesters en de hele stam van Levi zal er geen bezit of erfdeel binnen Israël geweest zijn. Het vuuroffer (de vrouw) van JHVH, die Hem toekomt, zij zal niet verteerd zijn.
2. Hij zal dus geen erfdeel onder zijn broers ontvangen hebben, JHVH zelf is zijn erfdeel, zoals Hij het hem beloofde. (S)
3. Dit zal het recht van de priesters geweest zijn, wat betreft het volk en het offer, of het nu een stier of een lam is, aan de priesters gaf men de schouder en de twee wangstukken en de maag.
4. De eerstelingen van uw graan, uw nieuwe wijn en van uw olie, het eerste gemaaid gras en ook (de eerste) van uw kleinvee, dat zult u hem gegeven hebben.
5. Want uit alle stammen koos uw God JHVH hem uit om standvastig de Naam van JHVH te dienen, hij en zijn zonen, alle dagen. (S)



6. Als er een Leviet uit een van uw steden in heel Israël gekomen zal zijn, daarvandaan waar hij woont, en hij met heel zijn zielsverlangen aankwam op de plaats die JHVH uitgekozen zal hebben,
7. dan had hij dienst in Naam van zijn God JHVH, net als de andere Levitische broers die tegenover JHVH staan.
8. Zij zullen van hetzelfde aandeel gegeten hebben, ongeacht wat onder de familiehoofden verhandeld wordt.' (S)

(G) Gebod tot het uitbannen van waarzeggerij en tovenarij.

9. 'Als u in het land aankomt dat uw God JHVH u geeft, dan moet u die vreselijke daden die deze samenlevingen er bedrijven niet uitgevoerd hebben.
10. Onder u zal het niet voorgekomen zijn dat iemand zijn zoon of dochter door het vuur laat gaan, iemand die voor geld het lot voorspelt, een toekomstvoorspeller, een waarzegger van goede dingen of iemand die juist een vloek over anderen uitspreekt.
11. Niemand die magie bedrijft of iemand die geesten raadpleegt, geen enkele die tovenarij bedrijft of de doden bevraagt.
12. Want iedereen die deze dingen bedrijft is een gruwel voor JHVH en omdat dit weerzinwekkende daden zijn, daarom ruïneert Hij diegenen onder u.
13. Voor uw God JHVH moet u integer geweest zijn. (S)
14. Want de samenlevingen die u in bezit neemt zijn ook toekomstvoorspellers en ook waarzeggers, begrijp dus dat uw God JHVH dit niet toestond.

(P) Aankondiging van de Profeet, de Messias.

15. Een Profeet uit uw midden, uit uw broers zoals ik ben zal uw God JHVH voor u doen opstaan, naar Hem moet u geluisterd hebben.
16. In overeenstemming met alles wat u aan uw God JHVH op de Horeb vroeg op de dag van de volksvergadering, als u zegt: 'Laat mij niet weer naar de stem van mijn God JHVH geluisterd hebben en laat mij dit grote vuur niet nog langer gezien hebben, anders zou ik nog gestorven zijn.'
17. Toen heeft JHVH tegen mij gezegd: 'Het is goed dat hij dit zo verwoord,'
18. ik zal vanuit hen een Profeet zoals u doen opstaan, uit het midden van hun familie, en dan legde ik mijn woord in Zijn mond, en dan verwoorde Hij hen alles wat ik Hem opgedragen zal hebben.
19. Dan gebeurde het dat de man die niet naar mijn Woord geluisterd zal hebben, dat wat Hij uit Naam van mij verwoord zal hebben, dat ik het ben die hem rekenschap gevraagd zal hebben!
20. Maar de profeet die doet alsof hij het Woord in mijn Naam verwoord, dat wat ik hem niet opdroeg om te verwoorden en hij het woord voert namens andere goden, die profeet stierf dan.'
21. En als u in uw hart gezegd zult hebben: 'Hoe zullen wij dit Woord herkend hebben, dat wat niet JHVH Zijn Woord was?'
22. Als hij verwoord een profeet uit Naam van JHVH te zijn, als dat woord dan niet gebeurd zal zijn, of dat woord niet uitgekomen zal zijn, omdat het niet JHVH Zijn Woord was, dan sprak deze profeet overmoedig en hoeft u niet bang voor hem geweest te zijn.' (S)

## Deuteronomium 19.

(G) De vrijplaatsen in Israël.

1. 'Wanneer uw God JHVH de samenlevingen die uw God JHVH aan u geeft uitgeroeid zal hebben en u hun plaats in het land innam, in hun steden en in hun huizen,
  2. dan moet u drie steden voor uzelf afgezonderd hebben in het land dat uw God JHVH als erfdeel aan u geeft.
  3. U moet de afstand er naartoe bepaald hebben en verdeelde het land wat uw God JHVH u zal doen beërven in drie gebieden, dat werd dan een vrijplaats voor iedereen die een ander gedood heeft.
  4. En in zo'n geval, als iemand een ander doodslaat, dan zal hij daarheen gevlucht zijn, iemand die zijn naaste ongewild doodgeslagen heeft, wanneer hij hem niet haat in de tijd daarvoor.
  5. Bijvoorbeeld iemand die met zijn buurman het bos in gegaan is om hout te hakken, als hij zijn hand dan opheft om een boom om te hakken, en als het ijzer dan van het hout afgleed en zijn buurman zo raakte dat hij stierf, dan zal hij naar een van deze steden gevlucht zijn en bleef daar in leven.
  6. Anders zou de bloedwreker deze doodslager nog achtervolgen, als zijn hart verhit is geraakt, en achterhaalde hij hem omdat de afstand te ver zou zijn. Dan bracht hij hem nog ter dood, terwijl hij geen doodstraf verdient, omdat hij hem niet haat, gisteren, noch eergisteren.
  7. Daarom geef ik u deze opdracht, door te zeggen dat u hiervoor drie steden voor uzelf afgezonderd moet hebben. (S)
  8. En als uw God JHVH uw grens uitgebreid zal hebben, zoals Hij dat aan uw voorvaders zwoer, als Hij u al het land dat Hij aan uw voorvaders beloofde te geven gaf,
  9. als u zich dan precies aan alle geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben om te doen gehouden zult hebben, door van uw God JHVH te houden en alle dagen over al Zijn wegen te wandelen, dan voegde u voor uzelf nog drie steden toe, bovenop deze drie.
  10. U zult geen onschuldig bloed vergoten hebben in het land dat uw God JHVH u als erfdeel geeft, zodat bloedschuld over u kwam. (S)
  11. Als er echter iemand is die zijn naaste haat en in een hinderlaag op hem wachtte, als hij dan tegen hem opstond en hem dodelijk trof zodat hij stierf, als zo iemand dan naar een van deze steden vluchtte,
  12. dan stuurden de oudsten van zijn stad (afgezanten), haalden ze hem daar weg en leverden hem aan de bloedwreker uit, zodat hij alsnog stierf.
  13. Uw oog moet geen medelijden met hem gehad hebben, onschuldig bloedvergieten roeide u in Israël uit, dan ging het u goed.' (S)
- (G) Ontzie geen enkel onrecht, oog om oog, tand om tand.
14. U moet de grensmaal van uw buurman niet verplaatst hebben, zoals deze van oudsher als uw erfdeel bepaald werd, zoals u het beërft zult hebben in het land dat uw God JHVH u als erfdeel geeft. (S)

15. Niemand die de enige getuige is zal staande gebleven zijn in een geschil met iemand anders. Vanwege welk onrecht of zonde dan ook, welke zonde hij dan ook begaan zal hebben, op het getuigenis van twee getuigen of drie getuigen zal een zaak vast zijn komen te staan.
16. Als een onrechtvaardige getuige tegen iemand opgestaan zal zijn om hem van geloofsafval te beschuldigen,
17. dan verschenen beide stervelingen die het geschil hebben voor JHVH, voor de priesters en de rechters die in die dagen aangesteld zullen zijn,
18. dan zal de rechter zorgvuldig onderzoek doen en als hij er achter komt dat het een leugen was van de getuige, dat hij een valse verklaring aflegde tegen zijn broer,
19. dan deed u met hem wat hij bedoelde te doen met zijn broer, zo deed u het kwaad uit uw midden weg.
20. Zij die overblijven zullen het dan gehoord en gevreesd hebben en zij zullen het niet nogmaals gewaagd hebben om hierna een soortgelijk kwaad onder u te plegen.
21. Uw oog moet niets ontzien hebben, een leven voor een leven, een oog voor een oog, een tand voor een tand, een hand voor een hand, een voet voor een voet.' (S)
9. En als de griffiers stoppen met het spreken tot het volk, dan telden de leiders van het leger het (resterende) aantal volk. (S)
10. Als u een stad genaderd zult zijn om er oorlog mee te voeren, dan vroeg u eerst om vrede te sluiten.
11. Als het zo gebeurde dat zij u vredelievend geantwoord zullen hebben en voor u opendeden, dan werden alle mensen die u daarbinnen aantreft u schatplichtig en dan werkten zij voor u.
12. Als zij geen vrede met u gesloten zullen hebben en oorlog met u voerden, dan belegerde u hen.
13. Dan gaf uw God JHVH haar u in handen en doodde u elke man erbinnen door de scherpte van het zwaard.
14. Behalve de vrouwen, de kinderen, het vee en alles wat zich in de stad bevonden zal hebben, de hele buit, dat zult u voor uzelf meegenomen hebben, ook at u de buit van uw vijanden die uw God JHVH aan u gaf.
15. Dit moet u doen met alle steden die erg ver weg van u gelegen zullen hebben, het betreft dus niet de steden van al deze samenlevingen.
16. Want van de bevolking van deze steden die uw God JHVH u als erfdeel geeft moet u niets van wat een intelligente levensadem heeft in leven gelaten hebben.
17. Maar hen zult u totaal vernietigen, de Hethtieten (onderdrukkers), de Amorieten (welbespraakten), de Kanaänieten (vernederaars), de Perizzieten (splitsers), de Hivieten (aardse uitleggers) en de Jebusieten (vertrappers), zoals uw God JHVH het opgedragen heeft.
18. Dan kunnen zij u ook al hun weerzinwekkende daden niet geleerd hebben, dat wat zij voor hun goden deden, zodat u tegenover uw God JHVH zondigde. (S)
19. Als u in een oorlog een stad vele dagen belegerd zult hebben, dan moet u haar bomen niet vernield hebben door deze met een bijl om te hakken, want hiervan moet u gegeten hebben, u moet ze dus niet omgehakt hebben, want de bomen in het veld worden door de mens soms aangezien als belegeringswal.
20. Alleen een boom waarvan u weet dat het geen boom is die eetbare vrucht gedragen zal hebben mag u vernield hebben en hakte u om. Hier bouwde u dan een belegeringstoren van, zodat de stad die oorlog met u voert valt.' (P)

## Deuteronomium 20.

### (G) Voorschriften bij oorlogvoering.

1. 'Als u opgetrokken zult zijn om het gevecht met uw vijanden aan te gaan en uitkeek op paarden en strijdswagens met een volk dat groter is dan u, dan moet u niet gevreesd hebben, want uw God JHVH Die u uit het land van Egypte brengt is met u.
2. Als het erop aankwam dat u nadert om de strijd te voeren, dan kwam de priester en hij sprak het volk toe,
3. en zei tegen hen: 'Luister Israël, u trekt vandaag op om de strijd met uw vijanden aan te gaan, u zult uw moed niet laten zakken, niet gevreesd hebben, niet gebeefd hebben en niet bang voor hun verschijning geweest zijn,
4. want het is uw God JHVH Die met u meegaat, om oorlog voor u met uw vijanden te voeren en om u te redden.'
5. Dan spraken de griffiers ook met het volk, sprekend: 'Welke man onder u bouwde een nieuw huis en nam het nog niet in gebruik? Laat hij naar zijn huis gegaan zijn, anders zou hij nog in de strijd gestorven zijn en moet een ander het ingewijd hebben.
6. En welke man onder u plantte een wijngaard en plukte er de vruchten nog niet van? Laat ook hij vertrokken zijn en naar huis gegaan zijn, anders zou hij nog in de strijd gestorven zijn en zal een ander zijn vruchten geplukt hebben.
7. En wie onder u zich met een vrouw verloofde, zonder dat hij haar (tot vrouw) nam, laat hij vertrokken zijn en naar huis teruggegaan zijn, anders zou hij nog gestorven zijn en zal een andere man haar genomen hebben.'
8. De griffiers bespreken nog meer met het volk en zeiden: 'Wie onder u is bang en heeft een zwak hart? Laat ook hij zich omgekeerd hebben en naar huis gegaan zijn, dan zal het hart van al zijn broers niet net zo zwak als het zijne geworden zijn.'

## Deuteronomium 21.

### (G) Voorschrift tot het verzoenen van onschuldig bloedvergieten.

1. 'Als u iemand vermoord op het land dat uw God JHVH u als erfdeel geeft aangetroffen zult hebben, gevallen in het veld, zonder te weten wie hem vermoorde,
2. dan kwamen uw oudsten en rechters naar buiten en maten zij de afstand tussen de steden en het slachtoffer op.
3. De stad die het dichtste bij degene die vermoord is lag, daarvan namen de oudsten van die stad dan een koe uit de kudde waarmee nog niet gewerkt was, dat nog geen juk droeg.
4. Dan brachten de oudsten van die stad die koe mee naar een altijd stromende beek waarlangs niet geëgd of gezaaid is en daar bij de beek braken zij dan de nek van dat rund.

5. Dan kwamen de priesters, de zonen van Levi dichtbij, want uw God JHVH koos hen uit om Hem te dienen, om de zegen (of vloek) in Naam van JHVH uit te spreken en om via hun uitspraak elk geschil en elke aanslag beslecht te hebben.
6. Dan moet iedereen van de oudsten van de stad die het dichtste bij het slachtoffer ligt hun handen boven de koe met de naast de beek gebroken nek gewassen hebben.
7. Dan spraken zij om en om uit: 'Onze handen vergoten dit bloed niet en onze ogen zagen dit niet.'
8. Vergeef uw volk Israël dat U redde JHVH en laat geen onschuldig bloed te midden van uw volk Israël bestaan hebben,' zo werd dit bloedvergieten dan verzoend.
9. Zo zult u het onschuldig bloedvergieten uit uw midden weggedaan hebben, want wat juist in de ogen van JHVH is moet u gedaan hebben.' (S)

(G) Voorschrift bij het huwen van een gevangengenomen vrouw.

10. 'Als u op weg gegaan zult zijn om het gevecht met uw vijanden aan te gaan en als uw God JHVH hen u in handen gaf en u hen gevangennam,
11. als u dan onder de gevangenen een prachtig gevormde vrouw zag, u haar begeerde en u haar tot vrouw nam,
12. dan bracht u haar uw huishouden binnen en scheerde zij haar hoofd kaal en knipte haar nagels.
13. Zij deed haar gevangenskleren uit en leefde een maand lang in uw huis en rouwde om haar vader en moeder. Hierna moet u gemeenschap met haar gehad hebben en trouwde u met haar, zo werd zij u tot vrouw.
14. Als het dan gebeurde dat u een afkeer van haar kreeg en u haar wegstuurde omdat zij dat wil, dan mag u haar geheel niet voor geld verkocht hebben en haar niet als slaaf behandeld hebben omdat u haar vernederde.' (S)

(G) Voorschrift tot het geven van een dubbel deel aan de eerstgeborenen.

15. 'Als er een man met twee vrouwen geweest zal zijn waarvan de een geliefd en de ander gehaat is, als zij hem zonen baarde, zowel de geliefde als de gehate en als de zoon van de gehate de eerstgeborene was,
16. dan gebeurde het op de dag dat hij zijn erfdeel, dat wat hem ten deel is gevallen, aan zijn zonen overgedragen zal hebben, dat hij dan niet de eerstgeborene zoon van de geliefde als eerstgeborene aangewezen zal hebben, boven de zoon van de gehate die de echte eerstgeborene is.
17. Maar hij zal respect voor de eerstgeborene getoond hebben door hem een dubbel deel van alles wat van hem blijkt te zijn gegeven te hebben, want hij is de vrucht van zijn kracht, hij heeft het eerstgeboorterecht.' (S)

(G) Voorschriften tot het veroordelen van een opstandige zoon.

18. 'Als er iemand is die een eigenwijze en opstandige zoon gehad zal hebben die niet wil luisteren naar wat zijn vader zegt, of naar wat zijn moeder zegt, als zij hem dan straffen en hij dan nog niet naar hen geluisterd zal hebben,
19. dan pakten zijn vader en zijn moeder hem vast en brachten hem naar de oudsten van de stad, naar de poort van zijn woonplaats.
20. Dan zeiden zij tegen de oudsten van zijn stad: 'Deze zoon van ons is eigenwijs en opstandig, hij

wil niet luisteren naar wat wij zeggen, hij is een verkwister en een dronkaard.'

21. Dan bekogelden alle stervelingen uit zijn stad hem met stenen en stierf hij. Zo sneed u het kwaad uit uw midden weg zodat heel Israël ervan gehoord zal hebben en ervoor gevreesd zal hebben.' (S)

(G) Voorschrift tot het kruisigen van iemand die de doodstraf verdient.

22. 'Als er iemand is die zo gezondigd heeft dat hij de doodstraf verdient en geëxecuteerd werd, dan hing u hem aan een boom.
23. Zijn lichaam mag niet de gehele nacht aan de boom gehangen hebben, maar dezelfde dag nog zult u hem begraven hebben, want een opgehangene is iets afschuwelijks voor God, zo zult u het land dat uw God JHVH u als erfdeel geeft niet verontreinigd hebben.' (S)

## Deuteronomium 22.

(G) Voorschriften om het gevondene terug te geven en zich passend bij het geslacht en de natuur te gedragen.

1. 'U moet niet blijven staan kijken wanneer een stier of iets van het kleinvee van uw broer (uit de kudde) verstoten wordt en zich voor hen verborgen houdt, natuurlijk moet u ze naar uw broer teruggebracht hebben.
2. Als uw broer niet dichtbij u woont en u wist niet van wie het is, dan bracht u het naar uw huis en bleef het bij u totdat uw broer ernaar op zoek is, dan gaf u het aan hem terug.
3. Zo moet u het ook met zijn ezel gedaan hebben en zo moet u het ook met zijn kleding gedaan hebben, ja zo moet u het met alles wat uw broer verliest gedaan hebben, dat wat hij verloren heeft en u vond, dat zult u niet verborgen gehouden hebben. (S)
4. U moet niet toegekeken hebben als de eigen ezel of de stier van uw broer langs de weg valt, dan verborg u zich daar niet voor en moet u hem natuurlijk op laten staan. (S)
5. Een vrouw draagt geen gebruiksvoorwerpen van een strijder, en een strijder zal geen vrouwenkleren gedragen hebben, want iedereen die deze dingen doet is gruwelijk voor uw God JHVH. (P)
6. Als u een vogelnest onderweg tegengekomen zult zijn, in wat voor boom dan ook, of op de grond, met daarin kuikentjes of eieren, dan moet u de moeder met haar jongen niet meegenomen hebben.
7. De moeder moet u altijd vrijgelaten hebben, maar de jongen mag u zelf wel meegenomen hebben, dan zal het goed met u gegaan zijn en zult u uw dagen verlengd hebben. (S)
8. Als u een nieuw huis gebouwd zult hebben, dan plaatste u een hek rondom uw dak, zo zult u vanwege uw huis geen bloedschuld op u geladen hebben wanneer iemand er vanaf gevallen zou zijn. (S)
9. Uw wijngaard moet u niet met verschillende soorten zaad ingezaaid hebben, anders is de vrucht van het zaad dat u ingezaaid heeft en de opbrengst van de wijngaard niet geheiligd. (S)

10. U moet geen stier samen met een ezel hebben laten ploegen, (S)
11. ook moet u geen kleding gemaakt van wol gemengd met linnen gedragen hebben. (S)
12. Aan de vier hoeken van uw kleding die u aangetrokken zult hebben moet u gevlochten kwasten gemaakt hebben.' (S)

[\(G\) Voorschrift tot bescherming van de vrouw in het huwelijk.](#)

13. 'Als een man een vrouw genomen zal hebben en gemeenschap met haar had en haar daarna ging haten,
14. spottende opmerkingen tegen haar maakte en haar zo een slechte naam bezorgde, en zei: 'Ik huwde deze vrouw en heb gemeenschap met haar gehad en toen ik zover was ontbraken de tekenen dat zij nog maagdelijk was,'
15. dan namen de vader en moeder van het meisje haar mee naar de oudsten van de stad in de poort en overhandigden hen (het bewijs van) de maagdelijkheid van het meisje.
16. Dan zei de vader van het meisje tegen de oudsten: 'Ik gaf mijn dochter aan deze man tot vrouw en hij is haar gaan haten.
17. En kijk, hij deed schandalige beschuldigingen door te zeggen: 'Ik trof bij uw dochter de tekens van haar maagdelijkheid niet aan en kijk, dit zijn de bewijzen van de maagdelijkheid van mijn dochter.' En dan spreidden zij het kleed voor de oudsten van de stad tentoon.
18. Daarna namen de oudsten van de stad die man mee en straften hem.
19. Dan legden zij hem een boete van honderd zilverstukken op en gaven dit aan de vader van het meisje, omdat hij een Israëlische maagd een slechte naam bezorgde en zij zal zijn vrouw geworden zijn, al zijn levensdagen zal hij haar niet weg hebben mogen sturen.' (S)

[\(G\) Voorschriften bij overspel, aanranding en uitvoer van seksuele lust.](#)

20. 'Maar als deze zaak wel zo was, als de bewijzen van haar maagdelijkheid niet bij het meisje aangetroffen werden,
21. dan brachten zij het meisje naar de deur van het huis van de vader mee en bekogelden de stervelingen uit haar stad haar met stenen zodat zij stierf, want zij handelde dwaas door overspel in Israël te plegen, in het huis van haar vader, zo deed u het kwaad uit uw midden weg. (S)
22. Als een man aangetroffen zal worden terwijl hij bij een met een andere man getrouwde vrouw ligt, dan stierven zij beiden, de man die bij de vrouw ligt en de vrouw, zo sneed u het kwaad uit Israël weg. (S)
23. Als er een meisje dat met een man verloofd is geweest zal zijn en er werd een man in haar stad ontdekt die gemeenschap met haar gehad had,
24. dan bracht u hen allebei naar de poort van die stad, daar bekogelde u hen dan met stenen tot zij stierven, het meisje omdat zij niet om hulp schreeuwde, terwijl zij in de stad was, en de man omdat hij de vrouw van zijn naaste vernederde, zo sneed u het kwaad uit uw midden weg. (S)

25. Maar als de man een meisje dat verloofd is in het veld aangetroffen zal hebben, als die man haar dan vastgreep en gemeenschap met haar had, dan stierf alleen de man die bij haar lag.
26. Met het meisje moet u geen ding gedaan hebben, het meisje begaat geen zonde die de doodstraf verdient, want vergelijkbaar met een man die tegen zijn naaste opgestaan is en hem vermoorde, zo'n soort zaak is dit.
27. Omdat hij haar in het veld aantrof en het verloofde meisje om hulp riep, en er geen messias voor haar is. (S)
28. Als een man een maagd ontmoet zal hebben die niet verloofd was en zich aan haar vergreep door gemeenschap met haar te hebben en zij werden toevallig ontdekt,
29. dan gaf de man die naast haar ligt de vader van het meisje vijftig zilverstukken en zal zij zijn vrouw geworden zijn omdat hij haar vernederde, hij mag haar al zijn levensdagen niet weggestuurd hebben. (S)
30. Een man mag geen gemeenschap met de vrouw van zijn vader gehad hebben, ook de kleding van haar die van zijn vader is mag hij niet uitgetrokken hebben.' (S)

## Deuteronomium 23.

[\(G\) Voorschrift voor wie in de gemeenschap opgenomen mag worden.](#)

1. Iemand met een gewonde, gebroken of afgesneden penis zal de gemeente van JHVH niet binnengekomen zijn. (S)
2. Ook een onwettig kind zal de gemeenschap van JHVH niet binnengekomen zijn, tot en met de tiende generatie zullen zij de vergadering van JHVH niet betreden mogen hebben. (S)
3. Ook de Ammoniet en Moabiet mag de vergadering van JHVH niet betreden hebben, tot en met de tiende generatie zal niemand van hen de vergadering van JHVH binnengegaan zijn, voor zo'n lange tijd,
4. want op het moment dat u vanuit Egypte op weg bent kwamen zij u niet met brood en water tegemoet, ook omdat zij Bileam de zoon van Beor uit Pethor in Mesopotamië inhuurden om een vloek tegen u uit te spreken.
5. Maar uw God JHVH wilde niet naar Bileam luisteren en uw God JHVH heeft de vloek voor u omgezet in een zegening, omdat u van uw God JHVH hield.
6. Alle dagen van uw leven moet u daarom geen vrede of voorspoed voor hen gezocht hebben, voortdurend niet. (S)
7. Een Edomiet moet u niet veracht hebben, want hij is familie van u. U moet een Egyptenaar ook niet veracht hebben omdat u een vreemdeling in zijn land was.
8. Kinderen vanaf de derde generatie die onder hen geboren zullen worden mogen de gemeente van JHVH binnengekomen zijn.' (S)



[\(G\) Voorschrift voor heiliging van het legerkamp.](#)

9. 'Als u erop uitgetrokken zult zijn en tegenover uw vijanden een kamp opslaat, dan deed u geen ding dat slecht is.
10. Als iemand onder u dan niet zuiver geweest zal zijn, vanwege onreinheid die hem toevallig die nacht is overkomen, dan ging hij naar de buitenkant van het kamp en zal hij het centrum van het kamp niet betreden hebben.
11. Als het dan weer avond werd, dan moet hij zichzelf met water gewassen hebben en als de zon ondergaat, dan zal hij het centrum van het kamp weer betreden hebben.
12. Dan moet er aan de buitenkant van uw kamp ook een plek gemaakt zijn, daar waar u naartoe ging, afgezonderd.
13. U moet een schepje bij u gedragen hebben dat u als hulpmiddel gebruikte als u daarbuiten gaat zitten, daar groef u dan een gat mee wat u weer dichtmaakte zodat u uw ontlasting bedekte.
14. Want uw God JHWH loopt in het centrum van het kamp rond, om u te bevrijden en uw vijanden voor uw ogen aan u uit te leveren. Daarom werd uw kamp geheiligt zodat Hij niets onheiligen onder u gezien zal hebben, anders keerde Hij zich nog van u af.' (S)

[\(G\) Voorschrift voor gevluchte slaven.](#)

15. 'Een slaaf die van zijn meester naar u weggevlucht is mag u niet opnieuw aan zijn meester teruggeven hebben.
16. Samen met u zal hij bij u geleefd hebben, op de plaats die hij verkozen zal hebben, binnen een van de poorten waar hij het prettig vindt, u mag hem niet mishandeld hebben.' (S)

[\(G\) Voorschrift tegen hoererij.](#)

17. 'Onder de dochters van Israël zal er geen hoer geweest zijn, ook zal er geen mannelijke hoer onder de zonen van Israël geweest zijn.
18. Ook mag u het loon van een hoer of de prijs van een mannelijke hoer niet in het huis van uw God JHWH gebracht hebben, voor welke gelofte dan ook, want dat is voor uw God JHWH een gruwel, beide zaken.'

[\(G\) Voorschrift over rente.](#)

19. 'Van uw verwanten mag u geen rente gevraagd hebben, rente voor geld, rente voor voedsel of rente voor maar iets dat (normaliter) voor rente uitgeleend wordt.
20. Aan een vreemdeling mag u wel tegen rente uitgeleend hebben, maar aan uw verwant mag u zo niet uitgeleend hebben, dan zal uw God JHWH u gezegend hebben in alles waar u uw hand voor leent, in het land waar u naartoe gaat om het te beërven. (S)

[\(G\) Voorschrift over geloften.](#)

21. Als u een gelofte aan uw God JHWH gedaan zult hebben, dan moet u het voldoen daaraan niet uitgesteld hebben, natuurlijk zal uw God JHWH het van u opgeëist hebben, anders was dit u tot zonde.
22. Maar als u het doen van geloften voorkomen zult hebben, dan zal u dat niet tot zonde geweest zijn.
23. U moet zich gehouden hebben aan wat van uw lippen komt, u voerde uit wat u aan uw God JHWH zwoer, het vrijwillige offer dat u uit uw mond beloofde.' (S)

[\(G\) Voorschrift over het eten van de vruchten van uw naaste.](#)

24. 'Als u in de wijngaard van uw naaste gekomen zult zijn, dan at u zoveel druiven als u maar wilt tot u genoeg heeft, maar in een schaal mag u ze niet meegenomen hebben. (S)
25. Als u het graanveld van uw naaste betreden zult hebben, dan plukte u de aren ervan met de hand, maar een sikkel mag u niet in het staande graan van uw naaste geslagen hebben.' (S)

## Deuteronomium 24.

[\(G\) Voorschrift over een met een scheidbrief weggestuurde vrouw.](#)

1. 'Als een man een vrouw genomen zal hebben en met haar trouwde, als het dan gebeurde dat hij haar niet langer aantrekkelijk vindt omdat hij haar naakt zag, als hij dan een scheidingsakte voor haar opstelde, haar die meegaf en haar uit zijn huis wegstuurde,
2. als zij zijn huis dan verliet en de vrouw van een andere man werd,
3. en ook de volgende man haar ging haten zodat ook hij een scheidingsakte voor haar opstelde die hij haar meegaf waarna hij haar uit zijn huis zette, of als die volgende man die haar tot vrouw nam gestorven zal zijn,
4. dan zal haar eerdere man die haar wegstuurde haar niet weer tot vrouw mogen nemen, omdat zij zo onteerd werd, want JHWH vindt dit te gruwelijk om aan te zien en u mag het land dat uw God JHWH als erfdeel aan u geeft niet in zonde gebracht hebben.' (S)

[\(G\) Voorschrift voor pasgetrouwen.](#)

5. 'Als een man net met een vrouw getrouwd zal zijn, dan mag hij het leger niet ingegaan zijn, hem mag geen enkele (dienst)plicht worden opgelegd. Hij zal gedurende een jaar vrij in zijn eigen huis geweest zijn, en maakte de vrouw die hij nam blij.' (S)

[\(G\) Voorschrift over het niet wegnemen van het levensonderhoud.](#)

6. 'Niemand mag de bovenste en onderste molensteen als onderpand genomen hebben, want dan neemt hij iemands levensonderhoud als onderpand.' (S)

[\(G\) Voorschrift over een dief.](#)

7. 'Als er iemand aangetroffen zal worden die een van zijn broers uit de kinderen van Israël steelt, als zo iemand hem als slaaf behandelde en hem verkocht, dan kreeg die dief de doodstraf, zo rookte u het kwaad in uw midden uit.'

[\(G\) Voorschrift over melaatsheid.](#)

8. 'Let goed op om u bij de (besmettelijke opkomende) plaag van lepra precies te houden aan alles wat de Levitische priesters u geleerd zullen hebben en dat doen, zoals ik het hen opdroeg, deze uitvoering moet u zorgvuldig in acht genomen hebben. (S)

9. Herinner u aan dat wat uw God JHWH met Mirjam deed, onderweg tijdens uw vertrek uit Egypte.' (S)

[\(G\) Voorschrift over uitgeleende zaken.](#)

10. 'Als u uw naaste iets uitgeleend zult hebben, wat het ook is, dan mag u zijn huis niet binnengegaan zijn om het door hem geleende teruggevorderd te hebben.

11. U moet buiten gestaan hebben en de man aan wie u uitgeleend heeft zal u het geleende buiten overhandigd hebben.
12. Als de man arm is, dan zult u niet in zijn onderpand zijn gaan slapen,
13. voordat de zon weer ondergaat moet u hem zijn eigen onderpand zeker weer teruggegeven hebben. Dan ging hij in zijn eigen kleding slapen en zegende hij u, en in de ogen van uw God JHVH zal dat gerechtvaardigd geweest zijn.' (S)

(G) Voorschrift over het niet onderdrukken maar eerlijk uitbetalen van werknemers.

14. 'Een ingehuurd dienaar die arm en hulpbehoevend is moet u niet verdrukt hebben, zowel niet uit uw broers als uit de vreemdelingen die zich in uw land en binnen uw poorten bevinden.
15. Dezelfde dag nog zult u hem zijn loon gegeven hebben, laat de zon niet eerder ondergegaan zijn, want hij is arm en daarmee ondersteunt hij zijn eigen leven, anders zal hij nog naar JHVH geroepen hebben en keerde die zonde zich tegen u.' (S)

(G) Voorschrift dat ieder zelf verantwoordelijk is voor zijn zonde.

16. 'De vaders zullen niet in plaats van de zonen terechtgesteld zijn en ook de zonen zullen niet voor de vaders gedood zijn, ieder zal voor zijn eigen zonde ter dood gebracht zijn.' (S)

(G) Voorschrift over onpartijdige rechtspraak.

17. 'Het oordeel over een vreemdeling of wees zult u niet verdraaid hebben en de kleding van een weduwe zult u niet als onderpand genomen hebben.
18. Dan herinnerde u zich dat u een slaaf in Egypte was en dat uw God JHVH u daarvandaan gered heeft, daarom ben ik u aan het opdragen om juist dit zo te doen.' (S)

(G) Voorschriften bij het oogsten.

19. 'Als u de oogst in uw veld binnengehaald zult hebben en een schoof in het veld vergat, dan moet u niet zijn teruggekeerd om deze mee te nemen, voor de vreemdeling, de wees en de weduwe zal dit geweest zijn, dan kan uw God JHVH u gezegend hebben in alles wat uw handen ondernemen.
20. Als u uw olijfboom uitgeschud zult hebben, dan moet u de takken niet extra uitgeslagen hebben, want dat zal voor de vreemdeling, de wees en de weduwe geweest zijn. (S)
21. Als u de druiven in uw wijngaard verzameld zult hebben, dan moet u achteraf geen nalezing gedaan hebben, voor de vreemdeling, de wees en de weduwe zal het geweest zijn.
22. Dan herinnerde u zich dat u een slaaf in Egypte was, daarom ben ik u aan het opdragen om juist dit zo te doen.' (S)

## Deuteronomium 25.

(G) Voorschrift over straffen in de rechtbank.

1. 'Als er een geschil tussen stervelingen is ontstaan en zij kwamen daarmee naar het gerecht, als er dan een vonnis over hen werd uitgesproken en de rechtvaardige persoonlijk in het gelijk werd gesteld en de schuldige persoonlijk als schuldige werd aangewezen,
2. dan gebeurde dit, als die zoon, de misdadiger, wordt geslagen, dat de rechter hem liet

neervallen, en hem dan net zoveel keer als bij zijn misdaad hoort in het gezicht sloeg.

3. Veertig keer mag hij hem geslagen hebben, meer mag hij er niet uitgevoerd hebben, zodat hij niet uit zijn slof schiet door veel meer dan deze slagen toe te kennen, anders werd uw broer in uw ogen nog verachtelijk.' (S)

(G) Voorschrift over het voorzien van de arbeider.

4. 'Als een stier met dorsen bezig is moet u hem niet gemuilkorfd hebben.' (S)

(G) Voorschrift over het broederhuwelijk.

5. 'Als broers bij elkaar gewoond zullen hebben en een van hen stierf, als hij dan geen zoon heeft, dan mag de vrouw van de gestorvene niet naar een man die vreemd voor haar is afgestoten zijn. Haar zwager zal dan gemeenschap met haar gehad hebben en nam haar voor zichzelf tot vrouw en zal haar zo binnen de familie gehuwd gehouden hebben.
6. Dan gebeurde het dat de eerstgeborene die zij dan gebaard zal hebben als de erfgenaam van zijn dode broer opgegroeid zal zijn, zo zal zijn naam niet uit Israël verloren gegaan zijn.
7. Als die man niet verlangd zal hebben om de vrouw van zijn broer te nemen, dan moet de vrouw van zijn broer naar de oudsten in de poort op weg gaan en zei ze: 'De broer van mijn echtgenoot weigerde om de naam van zijn broer in Israël voort te laten bestaan, hij wil mij niet gehuwd binnen de familie houden.'
8. Dan sommeerden de oudsten van zijn stad hem en gingen het gesprek met hem aan. Als hij dan met opgeheven hoofd zei: 'Ik verlangde niet om haar te nemen,'
9. dan trad de vrouw van zijn broer hierna op hem toe, terwijl de oudsten het zien, nam de schoen van zijn voet af, spuwde hem in zijn gezicht en reageerde en zei: 'Zo zal worden omgegaan met iemand die geen huis voor zijn broer gebouwd zal hebben.'
10. Binnen Israël moet hij dan de naam dragen: 'Het huis van de uitgetrokken schoenen.' (S)

(G) Voorschrift over een vrouw in gevecht met een man.

11. 'Als mannelijke stervelingen met elkaar het gevecht aangegaan zullen zijn, iemand met zijn verwant, als de vrouw er dan bij kwam om haar man uit handen van de aanvallers weg te rukken, als zij haar hand dan uitstak en zijn edele delen greep,
12. dan hakte u haar handpalm af, uw ogen zullen geen medelijden getoond hebben.' (S)

(G) Voorschriften over eerlijke maten.

13. 'In uw buidel droeg u geen weegstenen waarvan de een groot is en de ander klein. (S)
14. Ook moet u in uw huis geen grote en kleine Efa gehad hebben.
15. Een weegsteen met perfecte maat en geijkt moet u gehad hebben, zo moet u een volmaakt geijkte Efa in bezit gehad hebben, zodat uw dagen in het land dat uw God JHVH u geeft verlengd zullen zijn.
16. Want iedereen die dit soort zaken bedrijft is een gruwel voor uw God JHVH, iedereen die zoiets vals doet.' (P)

[\(G\) Voorschrift tot het uitwissen van de herinnering aan Amalek.](#)

17. 'Herinner u wat Amalek onderweg als u uit Egypte komt met u deed,
18. hoe hij u onderweg tegenkwam en van achteren aangevallen is, juist alle zwakken achteraan, terwijl u zwak en moe bent, want hij vreest God niet.
19. Dus gebeurde het, als uw God JHVVH u rust geeft van alle vijanden die u omringen in het land dat uw God JHVVH u als erfdeel in bezit gegeven zal hebben, dat u dan de herinnering aan Amalek onder de hemelen uitgewist zult hebben, u zult dat niet vergeten zijn!' (P)

## Deuteronomium 26.

[\(G\) Voorschrift tot het brengen van de eerste vrucht van het land aan JHVVH.](#)

1. 'Ook gebeurde het, als u in het land dat uw God JHVVH u geeft om als erfenis in bezit te nemen aangekomen zult zijn en u erin woonde,
2. dat u dan de eerste van alle vruchten van het land nam, dat wat u van het land geoogst zult hebben, van wat uw God JHVVH u geeft, en dat u deze in een mand deed en meenam naar de plaats die uw God JHVVH verkozen zal hebben om er Zijn Naam te vestigen.
3. Dan kwam u bij de priester die er op dat moment geweest zal zijn en zei tegen hem: 'Vandaag verklaar ik aan uw God JHVVH dat ik aankwam in het land dat JHVVH aan onze voorvaders gezworen heeft aan ons te geven.'
4. Dan nam de priester de mand uit uw handen aan en zette deze voor het altaar van uw God JHVVH neer.
5. Dan boog u zich voor het aangezicht van uw God JHVVH en zei u: 'Mijn vader is een weggelopen Arameeër, hij is naar Egypte afgedaald en heeft daar met een paar man als vreemdeling gewoond. Daar is hij tot een grote, machtige en talrijke samenleving uitgegroeid.
6. De Egyptenaren hebben ons slecht behandeld, ons mishandeld en onze teugels strak aangetrokken.
7. Toen hebben wij tot JHVVH, de God van onze voorvaders geroepen en JHVVH heeft naar onze stem geluisterd, want Hij heeft onze ellende gezien, onze werklast en onze verdrukkingen.
8. Daarna heeft JHVVH ons met machtige Hand uit Egypte gebracht, met een uitgestrekte Arm en met een schrikjagend schouwspel, met tekenen en met wonderen,
9. Hij heeft ons naar deze plaats gebracht en Hij heeft ons dit land gegeven, een land dat overstroomt van melk en honing.
10. En kijk, nu bracht ik de eerste vruchten van het land dat U aan mij gaf JHVVH.' Dan zette u deze voor het aangezicht van uw God JHVVH neer, en uzelf boog voor het aangezicht van uw God JHVVH neer,
11. en verheugde u over al het goede dat uw God JHVVH aan u gaf, en aan uw huishouden, met de Leviet en vreemdeling die in uw midden wonen. (S)
12. Als u klaar geweest zult zijn met het verdelen van elke tiende van uw opbrengst in delen van tien, in het derde jaar, het jaar van de tienden, en u deelde dat uit aan de Leviet, de vreemdeling, de wees en de weduwe die binnen uw poorten aten en verzadigd raakten,
13. dan zei u tegenover uw God JHVVH: 'Ik nam de (schuld) voor het heiligdom uit het huis weg en gaf

deze aan de Leviet, de vreemdeling, de wees en de weduwe, precies volgens Uw gebod en alles wat U mij opdroeg, ik overtrad Uw geboden dus niet en ik vergat ze ook niet.

14. Ik at er niet verdrietig van en niets ervan hield ik achter voor een onzuiver ritueel, ik offerde er niet van aan de doden, ik luisterde naar de stem van mijn God JHVVH, ik deed precies alles wat U mij opdroeg.
15. Kijk vanuit Uw heilige woning omlaag, vanuit de hemelen en zegen Uw volk Israël en het land dat U aan ons gaf, zoals U het aan onze voorvaders zwoer, een land dat van melk en honing overstroomt.' (S)

16. Vandaag draagt uw God JHVVH u op om precies deze voorschriften uit te voeren, en precies deze oordelen te vellen, dan kwam u ze na en deed ze met uw hele hart en uw hele ziel.
17. Vandaag verklaarde u dat JHVVH uw God is en dat u over Zijn wegen wandelt, Zijn voorschriften in acht neemt, samen met Zijn geboden en oordelen en dus naar Zijn stem luistert.
18. Vandaag verklaarde JHVVH u dat u Zijn volk bent, een bijzonder juweel, zoals Hij u dat beloofde en Zich aan al Zijn beloften houdt.
19. En dat Hij u hoog boven alle volken die Hij qua eer, naam en uitstraling maakte plaatst, en dat u een samenleving bent die voor uw God JHVVH geheiligd is, zoals Hij dat beloofde.' (S)

## Deuteronomium 27.

[\(G\) Voorschriften bij het binnengaan van het land.](#)

1. Hierna hebben Mozes en de oudsten van Israël hun volk een opdracht gegeven sprekend: 'Houd u aan alle geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben.
2. Dan gebeurde het, op de dag dat u de eigen Jordaan naar het land dat uw God JHVVH aan u geeft overgestoken zult zijn, dat u dan grote stenen voor uzelf oprichtte en ze met witte pleister bestreek.
3. Daar schreef u dan alle woorden van deze wet op, op het moment dat u oversteekt, daarna zult u het land dat uw God JHVVH u geeft binnengegaan zijn, een land dat overstroomt van melk en honing, zoals JHVVH, de God van uw voorvaders het u beloofde.
4. En als het gebeurde dat u de Jordaan oversteekt, dan zult u deze bijzondere stenen met wat ik u vandaag aan het opdragen ben op de berg Ebal opgericht hebben en dan bestreek u ze met witte pleister.
5. Dan bouwde u daar een eigen altaar voor uw God JHVVH, een stenen altaar waarvoor u geen enkel gereedschap van ijzer gebruikt zult hebben.
6. Van onbewerkte stenen zult u het altaar van uw God JHVVH gebouwd hebben en daar bracht u uw brandoffers aan uw God JHVVH dan op.
7. Daar bracht u ook de vredeoffers, at ervan en was u er blij voor het aangezicht van uw God JHVVH.
8. Dan schreef u precies alle woorden van deze wet op de stenen, maak het klip en klaar!' (S)

[\(G\) Voorschrift over het elkaar voorhouden van de keus voor de zegen of de vloek.](#)

9. Ook spreekt Mozes samen met alle Levitische priesters dit woord tegen heel Israël: 'Wees stil en luister Israël, vandaag werd u een volk voor uw God JHVVH.

10. Dus luisterde u naar de stem van uw God JHVH en voerde Zijn geboden en de voorschriften die ik u vandaag aan het opdragen ben precies uit.' (S)
11. Op die dag heeft Mozes het volk ook dit bevolen:
12. 'De volgende (stammen) moeten op de berg Gerizim gestaan hebben om het volk te zegenen als u de eigen Jordaan oversteekt; Simeon en Levi, Juda en Issakar, Jozef en Benjamin.
13. En de volgende (stammen) zullen voor de vervloeking op de berg Ebal gestaan hebben; Ruben, Gad en Asher, Zebulon, Dan en Naftali.
14. Dan getuigden alle Levieten en spraken met luide stem tegen alle mensen van Israël: (S)
15. 'Vervloekt is de man die een gesneden of gegoten beeld gemaakt zal hebben, het is een gruwel voor JHVH, dit handwerk van een kunstenaar, en dat op een geheime plaats neerzette!' Dan reageerde heel het volk en sprak: 'Amen!' (S)
16. 'Vervloekt is hij die zijn vader of moeder onteert!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
17. 'Vervloekt is hij die de grenssteen van zijn buurman verplaatst!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
18. 'Vervloekt is hij die de blinde van de weg af leidt!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
19. 'Vervloekt is hij die het oordeel over de vreemdeling, de wees en de weduwe verdraait!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
20. 'Vervloekt is hij die gemeenschap heeft met de vrouw van zijn vader, omdat hij zo de kleding van zijn vader uittrok!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
21. 'Vervloekt is hij die met welk dier dan ook gemeenschap heeft!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
22. 'Vervloekt is hij die gemeenschap heeft met zijn zus, de dochter van zijn vader of de dochter van zijn moeder!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
23. Vervloekt is hij die gemeenschap heeft met zijn schoonmoeder!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
24. 'Vervloekt is hij die zijn naaste in het geheim doodslaait!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
25. 'Vervloekt is hij die omgekocht wordt om iemands leven te ontnemen en onschuldig bloed te vergieten!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (S)
26. 'Vervloekt is hij die de woorden van deze wet niet uitgevoerd zal hebben door ze te doen!' En dan sprak heel het volk: 'Amen!' (P)
- plaatste uw God JHVH u hoog boven alle samenlevingen op aarde.
2. Dan kwamen al deze zegeningen naar u toe en waren die afdoende, als u de stem van uw God JHVH gehoorzaamd zult hebben.
3. In de stad bent u dan gezegend en in het veld bent u gezegend.
4. De vrucht uit uw buik is gezegend, met de vrucht van uw land, de vrucht van uw vee, de worp van uw koeien en de jongen van uw kleinvee.
5. Ook uw mand en deegtrog is gezegend.
6. U bent gezegend als u binnenkomt en als u naar buiten gaat.
7. JHVH zal de vijanden die tegen u opstaan aan u uitgeleverd hebben door, terwijl u het ziet, verslagen te worden, langs één weg zullen zij tegen u opgetrokken zijn en langs zeven wegen zullen zij voor uw verschijning weggevlucht zijn.
8. JHVH zal geboden hebben om u persoonlijk te zegenen in uw voorraadschuur en in alles wat u onderneemt, dan zegende Hij u in het land dat uw God JHVH aan u geeft.
9. JHVH zal u als Zijn heilige volk voor zichzelf op hebben doen staan, zoals Hij dat aan u zwoer, als u zich aan de geboden van uw God JHVH gehouden zult hebben en over Zijn wegen wandelde.
10. Dan zagen alle volken op aarde dat de Naam van JHVH door u gedragen werd en waren zij bang voor u.
11. Dan gaf JHVH u een overvloed aan goeds, door het nageslacht dat u baart, door wat uw vee werpt en door wat uw land opbrengt, in het land dat JHVH aan uw voorvaders zwoer aan u te geven.
12. Dan zal JHVH Zijn goede schatkamer voor u geopend hebben, de hemelen om u op tijd de regen op uw land te geven en om alles wat uw handen uitvoeren te zegenen. Dan leende u aan vele samenlevingen uit, maar zult u niets geleend hebben.
13. Dan maakte JHVH u tot de kop en niet tot de staart. U was alleen maar boven en u zult niet beneden geweest zijn, als u naar de geboden van uw God JHVH geluisterd zult hebben, dat wat ik u vandaag aan het opdragen ben om na te komen en te doen.'

(P) Gevolgen van het niet naleven van de geboden en voorschriften.

## Deuteronomium 28.

1. 'En dan gebeurde het, als u zorgvuldig naar de stem van uw God JHVH geluisterd zult hebben, door er goed op te letten om precies al Zijn geboden die ik vandaag aan het opdragen ben om te doen, dan

14. 'U zult zich dus niet van alle woorden die ik u vandaag aan het opdragen ben afgekeerd hebben, niet naar rechts of naar links, door achter andere goden aan te lopen en hen te dienen.
15. Anders gebeurde het dat, als u niet aan de stem van uw God JHVH gehoorzaamd zult hebben, door u zorgvuldig aan al Zijn geboden en Zijn voorschriften die ik u vandaag aan het opdragen ben te houden, dat al deze vervloekingen dan over u kwamen en ze u overvielen.
16. Vervloekt bent u dan in de stad en vervloekt op het veld!
17. Uw mand is vervloekt, samen met uw deegtrog!
18. De nakomelingen uit uw schoot zijn vervloekt en de opbrengst van uw land, de worp van uw runderen en de jongen van uw kleinvee.
19. Vervloekt komt u binnen en vervloekt vertrekt u weer.
20. JHVH zal vervloekingen, verwarring en bestraffing naar u toe gezonden hebben, over alles waar u zich voor inzet, alles wat u gedaan zult hebben, totdat u uitgeroeid bent of totdat u snel sterft, vanwege de slechte daden waarmee u mij verliet.



21. De pest zal JHVH aan u hebben doen kleven, totdat Hij een einde aan u maakt in het land waar u naartoe gaat om het in bezit te nemen.
22. JHVH zal u met vermagering en met brandende koorts getroffen hebben, extreme koortsen, met het zwaard en met gewasziekten en die achtervolgden u dan totdat u sterft.
23. De hemelen boven uw hoofd werden als koperbrons en de aarde onder u als ijzer.
24. Stof en as zal JHVH als regen over het land gegeven hebben. Uit de lucht zal dit op u neergekomen zijn totdat u uitgeroeid bent.
25. JHVH zal toegestaan hebben dat uw vijanden u verslaan. Langs één weg zult u tegen hen opgetrokken zijn en langs zeven wegen zult u voor hen zijn weggevlucht. Zo werd u tot een schrikbeeld voor alle koninkrijken op aarde,
26. en werd uw lichaam tot voedsel voor alle vogels aan de hemel en voor de wilde dieren op aarde die niemand wegjaagt.
27. JHVH zal u met de Egyptische zweren getroffen hebben, met de builen, tumoren en schurft waarvan u niet zult kunnen genezen.
28. JHVH zal u tot waanzin gedreven hebben, met blindheid en een innerlijk dat versteld staat.
29. Dan gebeurde het op de middag dat u rondtast, zoals een blinde in het duister rondgetast zal hebben, en op uw wegen geen voorspoed gekend zult hebben, maar u zult altijd onderdrukt worden en werd alle dagen beroofd en er is geen messias.
30. Dan zult u een vrouw tot bruid verworven hebben en zal een ander gemeenschap met haar gehad hebben. U zult een huis gebouwd hebben en er niet in gewoond hebben. Een wijngaard zult u geplant hebben en de vrucht er niet van gegeten hebben.
31. Uw stier wordt voor uw ogen geslacht en u zult er niets van gegeten hebben. Uw ezel wordt voor uw ogen meegenomen en zij zal niet bij u zijn teruggebracht. Uw kleinvee wordt aan uw vijanden gegeven en u heeft geen messias.
32. Uw zonen en dochters worden aan een ander volk uitgeleverd, uw ogen zien het dagelijks met lede ogen aan en God komt u niet te hulp.
33. De vrucht van uw land en alles wat u bewerkt heeft zal door een voor u onbekend volk worden opgegeten, altijd werd u verdrukt en vertrapd.
34. U ging volledig uit uw dak door wat er voor uw ogen gebeurt, door wat u gezien zult hebben.
35. JHVH zal u met een kwaad gezwel aan de knieën en de benen getroffen hebben, waarvan u niet geneest, zelfs vanaf uw voetzool tot uw hoofdkruin.
36. JHVH zal u en de eigen koning die u over u aangesteld zult hebben weggevoerd hebben naar een samenleving die u en uw voorvaders niet kenden. Daar diende u dan andere goden van hout en (ander) bouw materiaal.
37. Zo werd u huiveringwekkend, tot een spreekwoord en spot onder alle volken waarheen JHVH u verdreven zal hebben.
38. Veel zaad zult u over het land gestrooid hebben en weinig zult u ingezameld hebben, de sprinkhanen zullen het verslonden hebben.
39. Wijngaarden zult u geplant hebben en u bewerkte ze, maar de wijn zult u er niet van gedronken hebben of ze geoogst hebben, want de worm zal het opgevreten hebben.
40. Over geheel uw gebied zult u olijfbomen gehad hebben, maar met de olie ervan zult u zich niet ingesmeerd hebben, want de olijven zullen eraf gevallen zijn.
41. U zult zonen en dochters gekregen hebben, maar zij zullen niet van u geweest zijn, omdat zij verbannen zullen worden.
42. Al uw bomen en de hele opbrengst van uw land zullen onder de sprinkhanen gezeten hebben.
43. De vreemdeling die zich onder u bevindt zal zich steeds hoger opgewerkt hebben en u zult steeds verder gedegradeerd zijn.
44. Hij zal u uitgeleend hebben en u zult hem niets uitgeleend hebben, hij zal de kop geweest zijn en u zult tot staart zijn vervallen.
45. Zo overkwamen u al deze vervloekingen dan, ze achtervolgden en achterhaalden u totdat u uitgeroeid bent, omdat u niet naar de stem van uw eigen JHVH, uw God luisterde, door u aan Zijn geboden en voorschriften die Hij gebod te houden.
46. Zo werden zij u tot een teken en een wonder, ja tot in verre tijden voor uw nageslacht.
47. Omdat u uw God JHVH niet met vreugde en een goed hart diende, ondanks alle overvloed.
48. U diende dan de vijanden die JHVH naar u toe gestuurd zal hebben, met honger en dorst, met naaktheid en gebrek aan alles. Dan legde Hij een ijzeren juk op uw nek, totdat Hij u vernietigt.
49. Dan zal JHVH een samenleving van ver weg tegen u opgezet hebben, vanaf het uiteinde van de aarde, als een arend zal zij gevlogen hebben, een samenleving wiens taal u niet begrepen zult hebben.
50. Een samenleving met een hard gezicht die geen onderscheid gemaakt zal hebben of genade getoond zal hebben, of iemand nu oud of jong is.
51. Zij aten dan de jongen van uw vee en de opbrengst van uw land op, totdat u uitgeroeid bent. Zij zullen geen graan voor u overgelaten hebben, of nieuwe wijn, of olie, of uitbreiding van uw vee of groei van uw kleinvee, totdat het u ter dood brengt.
52. Dan belegerden zij al uw steden totdat uw hoge en beschermde muren in het hele land neervallen, daar waar u op vertrouwd. Ja, dat veroorzaakte benauwdheid in al uw poorten, in het hele land dat uw God JHVH u gaf.
53. Dan at u, tijdens dat u belegerd wordt en de omsingeling waarmee uw vijanden u benauwd zullen hebben, uw nakomelingen op, het vlees van uw zonen en dochters die uw God JHVH aan u gaf.
54. De man onder u die verlegen en erg gevoelig is zal een kwade blik tegenover zijn broer gehad hebben, tegen de vrouw aan zijn zijde en tegen de rest van de zonen die hij nog overgehouden zal hebben,
55. dan geeft hij aan geen van hen allen iets van het vlees van zijn kinderen dat hij gegeten zal hebben, want er bleef niets van over, tijdens de belegering en vanwege de verdrukking die uw vijanden u in al uw steden opgelegd zal hebben.
56. De verlegen en gevoelige vrouw in uw midden die haar voetzool nog niet op de grond zou zetten vanwege haar verlegenheid en gevoeligheid zal een boze blik tegen de man aan haar zijde gehad hebben en tegen haar zoon en dochter,
57. vanwege de nageboorte die tussen haar voeten valt en zelfs om haar zoon die zij gebaard zal hebben want vanwege gebrek aan alles zal zij hen tijdens de belegering in het geniep gegeten hebben, tijdens de verdrukking waarmee uw vijand u binnen uw poorten belaagd zal hebben.

58. Als u alle woorden van deze wet niet precies nageleefd zult hebben, zoals het opgeschreven is in dit boek, door deze ontzagwekkende en heerlijke Naam van dé JHVH, uw God te vrezen,
59. dan maakte JHVH uw eigen plagen buitengewoon wonderlijk en de plagen van uw nageslacht, grote en aanhoudende plagen zijn het, met kwaadaardige hardnekkige ziekten.
60. Dan bracht Hij ook alle Egyptische ziektes waar u bang naar uitkeek over u en die bleven dan aan u kleven.
61. Ook iedere ziekte en plaag die niet beschreven staat in het boek van deze wet zal door JHVH tegen u ingezet zijn, totdat u uitgeroeid bent.
62. Dan bleef u met maar een paar mensen over, terwijl u zo talrijk als de sterren aan de hemel was, omdat u niet wilde luisteren naar de stem van JHVH, uw God.
63. Dan gebeurde het dat, zoals JHVH zich over u verblijdde om u goed te doen en te vermenigvuldigen, zo zal JHVH zich ook over u verblijd hebben om u te vernietigen en u uit te roeien en dan zult u weggerukt zijn uit het land wat u in bezit gaat nemen.
64. Dan verstrooide JHVH u over de volken, vanaf het ene uiteinde van de aarde tot aan het andere uiteinde van de aarde. Daar diende u dan andere goden van hout en (ander) bouw materiaal die u of uw voorvaders niet kenden.
65. Te midden van die samenlevingen zult u geen rust gevonden hebben en ook uw voetzool zal er niet tot rust gekomen zijn. Maar JHVH gaf u daar een angstig hart, smachtende ogen en een gekwetste ziel.
66. Dan was uw leven in uw ogen onzeker, dag en nacht was u bang, u zult niet sterk in het leven gestaan hebben.
67. 's Morgens zult u gezegd hebben: 'O, was het maar avond!' En 's avonds zult u gezegd hebben: 'O was het maar weer morgen!' Vanwege de angst die uw hart beklemd zal hebben en dat wat uw ogen te zien gekregen zullen hebben.
68. Dan bracht JHVH u opnieuw met schepen naar Egypte, langs de weg waarvan ik zei: 'U zult deze niet meer gezien hebben!' Daar werd u als slaven en slavinnen aan uw vijanden verkocht, maar niemand zal u kopen.' (S)
6. U at geen brood en dronk geen wijn of sterke drank en zo bent u te weten gekomen dat ik uw God JHVH ben.'
7. Toen u op deze plaats bent aangekomen, is Sichon de koning van Chesbon en Og de koning van Basan ons tegemoetgekomen om oorlog te voeren en wij hebben hen verslagen.
8. Wij hebben dat land ingenomen en aan de Rubenieten, de Gadieten en de helft van de stam Manasse gegeven.
9. U hield zich dus aan de precieze woorden van dit verbond en kwam ze na, zo zult u inzicht gekregen hebben, precies in alles wat u gedaan zult hebben. (P)
10. Vandaag staat u dus allemaal voor het aangezicht van uw God JHVH, uw leiders, uw stammen, uw oudsten en uw griffiers, alle mannen van Israël.
11. Ook uw kinderen, uw vrouwen, de vreemdeling in uw midden en uw leger, van de houthakker tot uw waterdrager.
12. Om allemaal tussen de offerdelen van het verbond met uw God JHVH door te lopen en Zijn eed af te leggen die uw God vandaag 'snijdt' (de overeenkomst met bloedvergieten),
13. dan bevestigt Hij u vandaag als het volk, dat Hijzelf uw God geweest zal zijn, zoals Hij het u beloofde en Hij het zwoer aan uw voorvaders, aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob.
14. En niet alleen met u ben ik dit verbond (door tussen de gehalveerde stierdelen door te lopen) aan het afsluiten en deze eed aan het afleggen,
15. maar met iedereen die hier vandaag samen met ons voor het aangezicht van onze God JHVH staat en ook met een ieder die vandaag niet bij ons is.
16. Want u weet hoe wij in het land van Egypte leefden en hoe wij onder de samenlevingen waren die wij voorbijtrokken.
17. En u heeft hun afschuwelijke zaken gezien, met hun afgoden van hout en steen en van het zilver en goud dat zij bezaten,
18. zodat er geen man of vrouw, of familie, of stam zou zijn wiens hart zich vandaag van onze God JHVH afkeert door weg te gaan om de andere goden van die samenlevingen te dienen, zodat er geen wortel die bittere gal draagt onder u zou opschieten,
19. en het ook nog gebeurde dat, wanneer hij de woorden van deze vloek hoort, hij zich in zijn hart gezegend verklaarde door te zeggen: 'Ik zal vrede gehad hebben, al zal ik met een opstandig hart gewandeld blijven hebben, want dronkenschap ontnemt de dorst toch?'
20. Dan zal JHVH niet bereid zijn om zo iemand vergeven te hebben, want dan zal de woede van JHVH aangewakkerd worden en Zijn vuur tegenover die mens, dan legde Hij hem alle vervloekingen die in dit boek geschreven zijn op en dan vaagde JHVH zijn naam van onder de hemel weg.
21. Dan zonderde JHVH zo iemand af voor het kwaad, los van alle stammen van Israël, zoals het is genoemd in de vervloekingen die in dit wetboek zijn opgeschreven.'

## Deuteronomium 29.

1. Dit zijn de woorden van het verbond dat JHVH aan Mozes opdroeg om te sluiten met de kinderen van Israël in het land van Moab, naast het verbond dat Hij met hen op de Horeb gesloten had. (P)
2. Vervolgens heeft Mozes naar heel Israël geroepen en tegen hen gezegd: 'U zag wat JHVH voor uw ogen in het land van Egypte deed, aan Farao en al zijn dienaren en zijn hele land.
3. De grote beproevingen die uw ogen zagen, de grote tekenen en wonderen.
4. Toch gaf JHVH u geen verstandig hart, ogen met inzicht en begrijpende oren, tot op vandaag.
5. 'Veertig jaar heb ik u door de woestijn geleid, uw kleding versleet niet en de sandaal aan uw voeten ging niet kapot.
- (P) Profetie over de verwoesting van de aarde aan het einde van deze tijd.
22. 'Dan zei de laatste generatie, met de kinderen die na u opgegroeid zullen zijn en de vreemdeling die uit een ver land gekomen zal zijn, als zij de slagen

- die het land troffen zagen en de ziekten die JHVH erin stuurde,
23. als de hele aarde met zwavel en zout verbrandt, als zij niet ingezaaid zal zijn noch uit zal spruiten, laat staan dat er enig kruid opgegroeid zal zijn, zoals de omkering van Sodom en Gomorra met Adma en Zeboim, zoals die door JHVH in Zijn woede en boosheid werden omgekeerd,
  24. ja dan zeiden alle samenlevingen: 'Waarom deed JHVH dit de aarde aan? Wat is dit voor een hevig brandende woede?'
  25. Dan zei men: 'Omdat zij het verbond met JHVH, de God van hun voorvaders verwaarloosden, dat wat hij met hen overeenkwam als Hij hen uit het land van Egypte brengt.
  26. Want zij zullen vertrokken zijn, andere goden gediend en hen aanbeden hebben, goden die zij nog niet eerder kenden, die hen niets te bieden hadden.
  27. Daarom zal de woede van JHVH tegen de aarde ontbrand zijn, door iedere vloek die in dit boek beschreven is erover te brengen.
  28. En JHVH zal hen van de aarde weggerukt hebben, met boosheid en woede en een grote woede-uitbarsting, Hij zal hen naar een andere aarde weggeworpen hebben, zo zal die dag geweest zijn.
  29. Wat verborgen is, is van onze God JHVH en wat geopenbaard is, is van ons en onze kinderen, voor eeuwig, om alle woorden van deze wet te doen.' (S)

## Deuteronomium 30.

(P) Beking van de gelovigen in Israël in de eindtijd.

1. 'Dan gebeurde het dat, wanneer al deze dingen u overkomen zullen zijn, de zegen en de vloek die ik u voorhield, en u zich vanuit uw hart bekeerde onder alle samenlevingen waar JHVH, uw God u naartoe verbande,
2. als u zich bekeerde tot JHVH uw God en naar Zijn stem luisterde, precies zoals alles wat ik u vandaag opdraag, u, samen met uw kinderen, met heel uw hart en geheel uw ziel,
3. dat JHVH uw God uw persoonlijke ballingschap dan omkeerde, dan ontfermde Hij zich over u, keerde terug en verzamelde u uit alle volken waarheen JHVH uw God u verstrooide.
4. Al zullen uw ballingen aan het einde van de hemel geweest zijn, dan nog zal uw God u daarvandaan verzameld hebben, Hij zal u daar weggehaald hebben.
5. Dan bracht JHVH uw God u in het land dat uw voorvaders in eigendom kregen, dan was dat uw erfbezit. Dan deed Hij u goed en vermenigvuldigde u zich, meer dan uw voorvaders.
6. Dan besneed JHVH uw God uw hart en het hart van uw nageslacht, om JHVH uw God met uw hele hart en uw hele ziel lief te hebben, zodat u leeft.
7. Dan deed JHVH uw God precies al deze vervloekingen op uw vijanden en op uw haters neerkomen, wie u vervolgden.
8. Dan zult u zich bekeerd hebben en luisterde u naar de stem van JHVH en deed u alle geboden die ik u vandaag aan het opdragen ben.
9. Dan maakte JHVH uw God het werk van uw handen overvloedig, met de vrucht van uw schoot, de vrucht van uw vee en de vrucht van uw land, ten goede, want JHVH zal teruggekeerd zijn om Zich

- over u te verheugen, ten goede, zoals Hij over uw voorvaders jubelde.
10. Als u de stem van JHVH uw God gehoorzaamt zult hebben, door u aan Zijn geboden en voorschriften die in dit wetboek zijn opgeschreven te houden, want u zult naar JHVH uw God zijn teruggekeerd, met geheel uw hart en geheel uw ziel. (P)
  11. Want dit gebod dat ik u vandaag aan het opdragen ben is niet te moeilijk voor u en niet onbereikbaar.
  12. Het is niet in de hemel, door te zeggen: 'Wie zal naar de hemel opgeklommen zijn om het voor ons gehaald te hebben zodat wij het verkondigd en gedaan zullen hebben?'
  13. Ook is het niet aan de andere kant van de zee, door te zeggen: 'Wie zal voor ons naar het gebied aan de andere kant van de zee zijn overgestoken om het voor ons gehaald te hebben zodat wij het verkondigd en gedaan zullen hebben?'
  14. Want het woord is heel dicht bij u, in uw mond en in uw hart komt het tot stand. (S)
  15. Kijk, vandaag stelde ik u voor de keuze van het leven met het goede, of de dood met het slechte.
  16. Hiermee ben ik het die u vandaag opdraag om van JHVH uw God te houden door over Zijn wegen te wandelen, zodat u Zijn geboden, voorschriften en oordelen naleeft, dan leefde u zo en vermenigvuldigde u zich en zegende JHVH uw God u in het land waar u naartoe gaat om het in bezit te nemen.
  17. Maar als u uw hart ervan afgekeerd zult hebben, niet gehoorzaamt zult hebben en misleid werd, u voor andere goden neerboog en hen diende,
  18. dan gaf ik u vandaag te kennen dat u zeker weten omgekomen zult zijn, u zult uw dagen niet verlengd hebben in het land waar naartoe u via de eigen Jordaan oversteekt om het binnen te gaan en in bezit te nemen.
  19. Vandaag riep ik specifiek de hemelen en specifiek de aarde als getuige tegen u op dat ik u leven en dood voorhield, de zegen en de vloek, en dat u dus voor het leven koos, zodat u samen met uw nageslacht geleefd zult hebben,
  20. door uw eigen JHVH, uw God lief te hebben, Zijn stem te gehoorzamen en u aan Hem te hechten, want Hij is uw leven en lengte van dagen, zodat u in het land zal leven waarover JHVH aan uw voorvaders zwoer, aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob, om het aan hen te geven.' (P)

## Deuteronomium 31.

(G) Opdracht bij het intrekken van het beloofde land.

1. En Mozes is vertrokken en heeft dit woord, precies deze woorden tegen heel Israël gesproken,
2. en hij heeft hen gezegd: 'Ik ben vandaag een zoon van honderdtwintig jaar. Ik kan het niet meer opgebracht hebben om verder te gaan en binnen te trekken, want JHVH zei tegen mij: 'U zult deze Jordaan niet overgestoken zijn.'
3. JHVH uw God zelf steekt voor uw ogen over, Hij zal deze samenlevingen voor uw ogen vernietigd hebben, zoals JHVH het beloofde.
4. Dan deed JHVH hetzelfde met hen als Hij met Sichon en met Og, de koningen van de Amorieten en hun land deed, wat Hij vernietigde.

5. JHVH leverde hen aan u uit en dan handelde u met hen in overeenstemming met alles wat ik u opdroeg.
6. Wees vasthoudend en klaarwakker, vrees niet, u zult niet voor hen gebeefd hebben, want JHVH uw God, Hij is het Die met u wandelt en u draagt, Hij zal u niet hebben laten vallen of verlaten hebben.' (P)
7. Toen heeft Mozes Jehoshua bij zich geroepen en terwijl heel Israël het ziet tegen hem gezegd: 'Wees vasthoudend en klaarwakker, want u zult met dit volk naar binnen zijn gegaan in het land wat JHVH aan hun voorvaders onder ede beloofde om het hen te geven en u zult het hen doen beërven.'
8. JHVH, Hijzelf is het Die voor u uit gaat, Hijzelf zal met u geweest zijn, Hij zal u niet laten vallen of verlaten hebben, zonder bang geweest te zijn, u zult u dus niet hebben laten ontmoedigen.'

(H) De overhandiging van de wet aan de priesters.

9. Toen heeft Mozes deze wet opgeschreven en haar aan de priesters, de zonen van Levi, zij die de kist met het verbond van JHVH dragen en aan alle oudsten van Israël gegeven.
10. Mozes heeft hen hierbij de volgende opdracht gegeven: 'Als er zeven jaar voorbij zijn is het de hoogtijdag van het jaar van vrijlating, tijdens het Loofhuttenfeest.'
11. Als heel Israël dan optrekt om zichzelf voor de aanblik van uw God JHVH te presenteren, op de plaats die Hij daarvoor uitgekozen zal hebben, dan moet u deze wet ten aanhoren van heel Israël verkondigd hebben.
12. Verzamel het volk dan, de mannelijke stervelingen, de vrouwen, de kinderen en de vreemdeling die binnen uw poorten wonen, zodat zij het gehoord en eigen gemaakt zullen hebben, JHVH uw God vreesden en zich eraan hielden om al de woorden van deze wet te doen.
13. Ook hun kinderen die er nog niet van wisten moeten ze gehoord hebben en leerden dan om uw God JHVH te vrezen, alle dagen dat u zult leven in het land waarheen u de eigen Jordaan oversteekt om het te beërven.' (P)

(G) JHVH laat Mozes zijn taak overdragen aan Jehoshua.

14. JHVH heeft ook tegen Mozes gezegd: 'Kijk, de dag dat u sterft brak aan, roep Jehoshua en meld u bij de tent van de hoogtijdagen, dan zal ik het bevel aan hem overgedragen hebben.' Dus zijn Mozes en Jehoshua vertrokken en hebben zij zich bij de tent van de hoogtijdagen gemeld.
15. Daarop is JHVH in een wolkkolom bij de tent verschenen en de wolkkolom is bij de ingang van de tent gestopt. (S)

(P) Afval van de gelovigen voorzegt.

16. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Kijk, als u slaapt bij uw voorvaders dan kwam dit volk in opstand en ging het overspelig achter de goden te midden van de vreemdelingen in het land dat zij nu binnengaan aan, dan verlieten zij mij en verbraken mijn eigen verbond dat ik met hen sloot.'
17. Dan ontstak ik op die dag in woede, ik verliet hen en verborg mijn gezicht voor hen, dan verteerde dat haar en trof hen veel ellende en verdriet en dan zeiden ze op die dag: 'Mij overkwam al dit kwaad niet omdat mijn God niet in mij is.'

18. Dan ben ik verborgen, ik zal in die tijd mijn gezicht verborgen gehouden hebben, vanwege al het kwaad dat het bedreef, omdat het zich tot andere goden keerde.
19. Schrijf nu zelf dit lied op en leer het aan de kinderen van Israël. Leg het in hun mond, zodat dit lied voor mij als getuigenis tegen de kinderen van Israël geweest zal zijn.
20. Want ik zal hen in het land dat ik aan hun voorvaders zwoer en dat overstroomt van melk en honing gebracht hebben. Dan aten zij en raakten verzadigd tot zij er vadsig van werden, dan keerden zij zich af naar andere goden en dan dienden zij hen, verachtten zij mij en verbraken mijn verbond.
21. Dan gebeurde het dat, wanneer hen veel ellende en moeilijkheden overkomen zullen zijn, dat dit lied als een spiegelbeeld terugkaatste, want in de mond van hun nageslacht zal dit niet verstomd zijn. Want ik kende hun eigen bedoelingen die zij op deze dag hebben, nog vóórdat ik hen in het land dat ik onder ede beloofd heb breng.'
22. Toen heeft Mozes dit lied diezelfde dag nog opgeschreven en het aan de kinderen van Israël geleerd.
23. En Jehoshua, de zoon van Nun heeft Hij de volgende opdracht gegeven: 'Wees vasthoudend en klaarwakker, want u zult de kinderen van Israël in het land wat ik onder ede aan hen beloofde gebracht hebben en dan ben ik bij u geweest.'
24. En het is gebeurd, als Mozes stopt met het opschrijven van de woorden van deze wet in een boekrol, als dat klaar is,
25. dat Mozes de Levieten de opdracht gegeven heeft om de kist met het verbond op te tillen, sprekend:
26. 'U neemt dit eigen wetboek met het verbond met uw God JHVH en maakte dat aan de zijkant van de kist vast, en daar bleef het dan als getuigenschrift tegen u.'
27. Want ik ben het die wist hoe opstandig en hoe hardnekkig u bent, kijk, zelfs nu ik nog levend onder u ben bent u vandaag al opstandig naar JHVH toe, hoeveel te meer na mijn dood!
28. Breng alle oudsten van uw stammen hier bij mij samen, met uw griffiers, dan zal ik ten aanhoren van hen deze woorden uitgesproken hebben en zullen de hemel en de aarde er tegenover hen van getuigd hebben.
29. Want ik wist al dat u na mijn dood volledig verdorven geraakt zult zijn en u afkeerde van de weg die ik u opdroeg. Dan kwam in de laatste dagen het kwaad over u, omdat u in de ogen van JHVH kwaad gehandeld zult hebben en u ergernis bij Hem opwekt, door wat u uit handen komt.'
30. En het woord dat Mozes ten gehore van de hele vergadering van Israël bracht, precies die woorden van dit lied, is afgerond tot hier: (P)

## Deuteronomium 32.

(P) Het lied van Mozes.

1. Luister hemelen naar wat ik gesproken zal hebben,  
en de aarde zal de woorden die ik spreek gehoord hebben.
2. Mijn onderwijs zal als regendruppels gevallen zijn,  
mijn gesproken woord als dauwdruppels opgenomen zijn.  
Als motregen op het opkomende groen,



als stortregens op het jonge gewas.

3. Omdat ik de Naam van JHVH verkondigd zal hebben,  
 wijs grootsheid toe aan onze God!

4. De Rots, volmaakt is Zijn werk,  
 want al Zijn wegen geven een stimulans tot het oordeel,  
 een trouwe God en zonder onrecht,  
 rechtvaardig en oprecht is Hij.

5. Verderf kwam niet van Hemzelf, het is aan Zijn zonen te wijten,  
 een verwrongen geslacht dat zich in allerlei bochten wringt.

6. U zult JHVH dit kwalijk genomen hebben?  
 O dwaas en onkundig volk!  
 Is Hij niet uw Vader Die u schiep?  
 Hij maakte u en heeft u opgericht.

7. Denk aan de dagen uit het verleden,  
 ga terug naar de jaren van vele generaties geleden,  
 vraag het uw vader en hij zal het u verteld hebben,  
 uw oudsten en zij zullen u gezegd hebben:

8. 'Op het moment dat de Allerhoogste de samenlevingen een erfenis geeft,  
 als Hij de kinderen van Adam scheidt,  
 toen heeft Hij de grenzen van de volken bepaald,  
 net zoveel als het aantal zonen van Israël (God) (LXX).'

9. Want het deel van JHVH is Zijn volk,  
 Jakob is het meetlint dat Hij erft.

10. Hij heeft hem op weidegrond gevonden,  
 huilend in de braakliggende woestijn.  
 Hij heeft hem omgeven en hem onderwezen  
 en Hij heeft hem als Zijn oogappel bewaard.

11. Zoals een arend uit zijn nest ontwaakt is  
 en boven zijn nestjongen gezweefd heeft,  
 zoals hij zijn vleugels uitgestrekt heeft en ze vastgegrepen heeft  
 en op zijn vleugels meegevoerd heeft,

12. zo heeft JHVH alleen hem de weg gewezen,  
 zonder dat er een vreemde god bij Hem is.

13. Hij zal hem over de hoge plaatsen op aarde gedragen hebben,  
 hij zal van de vrucht van het land gegeten hebben.  
 Hij zal hem honing uit de Rots laten zuigen,  
 en olie uit het keiharde gesteente.

14. Boter van koeien en geitenmelk,  
 met het vet van volwassen rammen,  
 de rammen van de zonen van Basan, de leidende rammen,  
 van het vetste inwendige deel van de tarwe,  
 en van het bloed van uw druiven zult u de wijn gedronken hebben.

15. Maar de oprechte zal vet geworden zijn en van zich afgeschopt hebben,  
 dan werd u vadsig, vetgemest en volgepropt,  
 dan zal hij God Die hem gemaakt had verlaten hebben  
 en de Rots tot zijn verlossing geminacht hebben.

16. Met hoererij zullen zij Zijn jaloersheid opgewekt hebben,  
 met respectloze buitenstaanders zullen zij Hem tot woede gedreven hebben.

17. Aan demonen zullen zij geofferd hebben, niet aan God,  
 goden waar zij geen weet van hadden,  
 iets nieuws dat een teken van die tijd was,  
 waar uw voorvaders geen vrees voor hadden.

18. De Rots Die u verwekte zult u vergeten zijn,  
 en de God Die u uit barensood voortbrengt zult u verwaarloosd hebben.

19. Als JHVH het gezien zal hebben, dan zal Hij ervan gewalgd hebben,  
 al dat ergerlijke van Zijn zonen en Zijn dochters!

(P) [De woede van JHVH over het volk dat hem ongehoorzaam is.](#)

20. En Hij zal gezegd hebben: 'Ik zal mijn gezicht voor hen verborgen gehouden hebben,  
 ik zal gekeken hebben hoe het met hen afloopt.  
 Want zij zijn een generatie die zich afkeert naar perversiteit,  
 kinderen waarop niet te vertrouwen is.

21. Zij maakten mij jaloers met wat geen god is,  
 met hun vluchtigheden wekten zij mijn woede.  
 Dan zal ik hen via een nietswaardig volk jaloers gemaakt hebben,  
 door een slechte onheilige samenleving zal ik hen tot woede gedreven hebben.

22. Want door mijn woede ontbrandde een vuur en het zal tot in het diepst van het dodenrijk gebrand hebben.  
 Het zal de aarde en wat zij voortgebracht heeft verteerd hebben,  
 zelfs de fundamenten van de bergen zullen in brand gestaan hebben.

23. Ik zal hen kwaad op kwaad overkomen doen hebben,  
 mijn pijlen zal ik allemaal op hen afgevuurd hebben.

24. Uitputting door honger, de flitsende pijl van de oorlog,  
 de bittere verderver,  
 en de tanden van Behemoth (het landdier) zal ik op hen afgestuurd hebben,  
 samen met het gif van angstwekkende door het stof kruipende slangen.

25. Buiten zal het zwaard huisgehouden hebben,  
 en binnen vreselijke angst,  
 zowel voor de jonge man als de maagd,  
 de zuigeling als de grijsaard.

26. Ik zei: 'Ik zal hen kapot gegooid hebben,  
 ik zal hun herinnering onder de stervelingen uitgewist hebben!''

(P) [Zijn vijanden ontkennen JHVH](#)

27. 'O, als ik nou niet door de provocatie van de vijand in den vreemde geleefd zou hebben,  
 als de vijand het nou niet zo verkeerd opgevat zou hebben  
 en zij niet gezegd zouden hebben: 'Onze sterke hand was verheven,  
 JHVH deed dit alles niet!'

28. Want een samenleving gaat door haar plannen verloren,  
 en niemand van hen begrijpt het.

29. Als zij verstandig waren dan zouden zij hier goed over nagedacht hebben  
 en dan zouden zij inzicht over hun einde verworven hebben.

30. Hoe zou één er duizend achtervolgd hebben en zouden er twee tienduizend op de vlucht gejaagd hebben?

Was het dan niet zo dat de Rots hen (als slaaf) verkocht had,  
 en zij door JHVH gevangen gezet waren?

31. Want hún rotssteen is niet als onze Rots,  
 onze vijanden zijn de bestuurders.

32. Want hun wijnstok stamt af van de wijnstok van Sodom,  
 ze is afkomstig van de velden van Gomorra,  
 hun druiven zijn giftige druiven,  
 het zijn bittere vruchten voor hen.

33. Hun wijn is als slangengif,  
als het gif van een wrede cobra.'

(P) Uit Gods schatkamer komt Hij Die wraak zal nemen en Zijn volk zal verdedigen.

34. 'Wordt Hij niet bij mij bewaard,  
verzegeld in mijn schatkamer?  
35. Aan mij behoort de wraak en het terugbetalen,  
dan zal hun voet zijn uitgedleden,  
want de dag van hún onderdrukking is dichtbij,  
de zaken die voor hen zijn voorbereid kwamen snel.'  
36. Want JHVVH zal Zijn volk geoordeeld hebben,  
over Zijn dienaren zal Hij zich ontfermd hebben,  
want Hij zal gezien hebben dat hun kracht werd  
uitgeput,  
aan het einde van de onderdrukking en de  
verlatenheid.

37. Dan zei Hij: 'Waar zijn hun goden,  
de rots waar zij hun toevlucht bij zochten?  
38. Wie zal van het vet van hun slachtoffers gegeten  
hebben,

en van de wijn van hun plengoffers?  
Zullen zij opgestaan zijn en u geholpen hebben?  
Zullen zij een schuilplaats voor u geweest zijn?  
39. Kijk nu maar goed dat ik het ben, ja ik!  
Er is geen andere God dan ik!  
Ik zal gedood hebben en het leven gegeven hebben,  
ik verwondde en zal genezen hebben.  
Er is niemand die uit mijn Hand redt!

40. Want ik zal mijn Hand naar de hemelen  
opgeheven hebben,  
en zei: 'Ik ben voor eeuwig levend!'  
41. Toen ik mijn bliksemend zwaard sleep,  
zal mijn Hand het oordeel geveld hebben,  
dan zal ik wraak op mijn vijanden genomen hebben,  
en wie mij haten zal ik vergolden hebben.  
42. Mijn pijlen zullen dronken geworden zijn van het  
bloed,  
en mijn zwaard zal het vlees verslonden hebben,  
met het bloed van doorboorden en gevangenen,  
van het hoofd van de vijandelijke leider.'

43. Schreeuw van vreugde O samenlevingen die Zijn  
volk zijn,  
want Hij zal het bloed van Zijn dienaren vergolden  
hebben.

Hij zal de wraak op Zijn vijanden doen terugslaan  
en zal boete doen voor de roodgekleurde aarde, Zijn  
volk.' (P)

(G) Nogmaals de oproep om de geboden na te leven.

44. En Mozes is met dit woord gekomen, al deze  
woorden van dit lied, ten gehore van het volk,  
zichzelf en Jehoshua, de zoon van Nun.  
45. Zo heeft Mozes dit voltooid, met het spreken van  
al deze woorden aan heel Israël.  
46. Hij heeft nog tegen hen gezegd: 'Richt uw hart op  
alle woorden waarover ik vandaag tegen u aan het  
getuigen ben, zodat u uw eigen kinderen  
opgedragen zult hebben om erop toe te zien om  
alle woorden van deze wet te doen.  
47. Want er is geen woord bij dat u niet kunt  
gebruiken, omdat het leven voor u is en door deze  
woorden zult u uw dagen in het land waarheen u  
de rivier de Jordaan oversteekt om het in bezit te  
nemen verlengd hebben.' (P)

(H) JHVVH wijst Mozes de plaats aan waar hij zal sterven.

48. Diezelfde dag nog heeft JHVVH met Mozes  
gesproken, sprekend:

49. 'Bestijg de berg Abarim (het gebied aan de andere  
kant) dat is ook de berg Nebo (van de profeet) in  
het land van Moab (zijn vader). Deze ligt tegenover  
Jericho (de stad van de liefelijke geur) en kijkt uit  
over het land van Kanaän dat ik aan de kinderen  
van Israël in bezit geef.

50. Sterf op de berg waar u naartoe opklimt, dan zult  
u bij uw volk gevoegd worden, net zoals uw broer  
Aäron op de berg Hor stierf, word ook verzameld  
bij zijn volk!

51. Omdat u ontrouw aan mij handelde te midden van  
de zonen van Israël, bij het water van Kades (Ruzie  
met de Heilige) in de Zin (stekende) woestijn,'  
omdat u mij te midden van de kinderen van Israël  
niet toegewijd was,

52. daarom zult u dit eigen land aan de overkant zien  
liggen, maar u zult er niet binnengegaan zijn, in  
het land dat ik aan de kinderen van Israël geef.' (P)

## Deuteronomium 33.

(P) De zegen van Mozes aan Israël

1. Nu volgt nog de zegen waarmee Mozes, de man  
Gods de kinderen van Israël voor zijn dood  
zegende.
2. Hij heeft gezegd: 'JHVVH kwam op de Sinaï en in Seïr  
ging Hij voor hen uit, Hij straalde van licht op de  
berg Paran. Hij kwam met miljoenen toegewijden,  
van Zijn Rechterhand komt een vurig bevelschrift  
aan hen.
3. Ja, Hij houdt van de volken, al Zijn heiligen zijn in  
Uw Hand en zij verzamelden zich aan Uw voeten,  
ieder zal Uw centrale Woord opgeheven hebben:
4. 'Mozes droeg ons een wet op, een erfenis voor de  
gemeenschap van Jakob.
5. Hij is als de koning van Jeshurun (de oprechten)  
geweest, als de hoofden van het volk en de  
stammen van Israël samenkomen.'
6. Ruben zal geleefd hebben en niet gestorven zijn!  
En zijn mensen zullen geteld worden. (S)
7. Net zo voor Juda, en hij zal gezegd hebben:  
'Luister JHVVH, naar de stem van Juda en naar zijn  
volksgenoten, U zult hem veel in handen gegeven  
hebben en een bescherming tegen zijn vijanden  
geweest zijn.' (S)
8. Over Levi zei hij: 'Uw Thummim (volmaaktheden)  
en Uw Urim (lichtpunten) zijn voor de man die Uw  
hartsvriend is, die U beproefde bij Massa (de  
beproeving) en die ruzie met U gemaakt heeft bij  
het water van Meriba (de ruzie),  
9. die over zijn vader en moeder zegt: 'Ik keek niet  
naar hen,' en aan zijn broers niet toegaf. Hij  
maakte geen uitzondering voor zijn eigen zoon,  
maar zij kwamen Uw woord en Uw verbond na.
10. Zij zullen Uw oordelen aan Jakob geleerd hebben  
en Uw wet aan Israël. Zij zullen U wierook doen  
laten ruiken, een volmaakt brandoffer op Uw  
altaar.
11. Zegen zijn vermogens JHVVH en het werk van zijn  
handen zal aanvaardbaar voor u geweest zijn.  
Verbrijzel de heupen van hen die tegen hem  
opstaan, zijn haters, zodat zij niet opnieuw  
opgestaan zullen zijn.' (S)
12. Over Benjamin zei hij: 'De geliefde van JHVVH zal  
veilig bij Hem gewoond hebben, hem de hele dag

beschermend, ja op Zijn schouders nestelde hij zich.' (S)

13. Over Jozef zei hij: 'Zijn land is door JHVV met het beste uit de hemelen gezegend, met de dauw en het diepe (grondwater) van onder de grond,
14. door de zon aan het begin van de oogst en met het beste dat per maand ontspruit.
15. Met het begin aan de oostkant der bergen en met het beste op de eeuwige heuvels.
16. Met het beste van de aarde en haar volheid en tot genoegen van Hem Die zich in de doornstruik ophoudt.  
Dit alles zal op het hoofd van Jozef neergekomen zijn, op de (kaalgeschoren) hoofdkruin van deze Nazireeër (toegewijde) onder zijn broers.
17. Zijn prachtige uitstraling is als de eerstgeborenen van zijn stieren, als de hoorns van de eenhoorns en met deze hoorns zal hij de volken eensgezind verenigd hebben, tot aan de uiteinden van de aarde. Dat zijn de miljoenen van Efraïm en zij zijn de duizenden van Manasse.' (S)
18. Over Zebulon zei hij: 'Verheug u O Zebulon als u optrekt en O Issakar als u uw tent opslaat.
19. Zij zullen de bergvolken genoemd worden, daar zullen zij oprecht hun offers gebracht hebben, want zij zullen de bronnen der zeeën uitgezogen hebben en de schatten die onder het zand verborgen liggen.' (S)
20. Over Gad zei hij: 'Gezegend Hij Die Gad groot maakt, als een leeuw die met huid en haar verscheurde woonde hij.
21. Hij zal het beste deel voor zichzelf voorzien hebben, dat is het deel dat ingeprent en verborgen is. Bij de volken zal hij vooropgelopen hebben, hij bewerkte de rechtvaardigheid van JHVV en Zijn oordelen over Israël.' (S)
22. Over Dan zei hij: 'Dan is een leeuwenwelp die plotseling uit het vruchtbare gebied opgesprongen zal zijn.'
23. Over Naftali zei hij: 'Naftali wordt verzadigd met aanvaarding door en de volle zegen van JHVV, neem het westen en zuiden in bezit.' (S)
24. Over Asher zei hij: 'Asher is met zonen gezegend, hij is aangenaam voor zijn broers en dompelt zijn voet in de olie.
25. Uw schoenen zijn met ijzer en brons bekleed en uw dagen gerust.
26. Niemand is als de God van de oprechten, Die u als een Ruiters langs de hemel te hulp rijdt, in Zijn majesteit op de wolken.
27. De schuilplaats van de God van het begin is in Zijn eeuwige armen. Hij zal de vijand voor u weggejaagd hebben en gezegd hebben: 'Vernietig!'
28. Dan zal Israël veilig afgezonderd gewoond hebben, bij de bron van Jakob in het land van koren en

nieuwe wijn en Zijn hemelen zullen dauw gedruppeld hebben.'

29. Gezegend bent u O Israël, wie is als u? Een volk gered door JHVV, het Schild dat u beschermt en Die uw uitmuntende Zwaard is. Uw vijanden zullen voor u ineengekrompen zijn en u zult hun slagveld betreden hebben.' (S)

## Deuteronomium 34.

(H) Mozes bestijgt de berg en 'sterft'.

1. Toen is Mozes vanuit de vlakten van Moab omhoog de berg Nebo (profetenberg) opgegaan. De top van de Pisga (scheiding) die tegenover Jericho (stad van de lieflijke geur) ligt. Daar heeft JHVV hem het hele land van Gilead tot Dan getoond.
2. Alles van Naftali, het land van Efraïm en Manasse en heel het land van Juda tot aan de westelijke zee.
3. Ook de Negeb in het zuiden en de Ghor vallei, het dal van Jericho en de stad van de palmbomen tot aan Zoar.
4. Toen heeft JHVV tegen hem gezegd: 'Dit is het land dat ik onder ede beloofde aan Abraham, aan Isaak en aan Jakob, sprekend: 'Aan uw nageslacht zal ik dit gegeven hebben,' ik heb gezorgd dat u het met uw ogen zag maar er niet naartoe overgestoken zult zijn.'
5. Toen is Mozes gestorven, de dienaar van JHVV, daar in het land van Moab, in overeenstemming met de Mond van JHVV.
6. Hij heeft hem in een diepe kloof in het land van Moab begraven, tegenover Beth-peor (huis van de kloof) en niemand kende zijn graf tot op deze dag.
7. Als Mozes sterft is hij als een jongen van honderdtwintig jaar oud, zijn ogen waren niet verzwakt en zijn natuurlijke lichaamskracht was niet van hem geweken.
8. En de kinderen van Israël hebben dertig dagen om Mozes gerouwd op de vlakten van Moab, toen is er een einde aan het rouwen en huilen om de dood van Mozes gekomen.
9. En Jehoshua, de zoon van Nun is dan vol van de Geest van wijsheid, want Mozes had hem de handen opgelegd, dus hebben de kinderen van Israël naar hem geluisterd en gedaan zoals JHVV het aan Mozes opgedragen had.
10. Een profeet zoals Mozes stond hierna in Israël niet meer op, iemand die JHVV persoonlijk (van aangezicht tot aangezicht) kende.
11. (Niet) wat betreft alle tekenen en wonderen waartoe JHVV hem uitzond om deze in het land van Egypte voor de Farao en al zijn dienaren en voor heel zijn land te verrichten.
12. En ook (niet) wat betreft de sterke Hand en alle grote angstwekkende daden die Mozes voor de ogen van heel Israël deed.